



VICEALMIRANTE  
ROBERTO GOMEZ MAQUEO  
SECRETARIO DE MARINA

A los marinos de guerra y mercantes, trabajadores del  
mar y portuarios, lectores y amigos de "RUMBO  
al mar", colaboradores y personal, deseamos una feliz  
navidad y un próspero año de 1956.  
La Dirección.

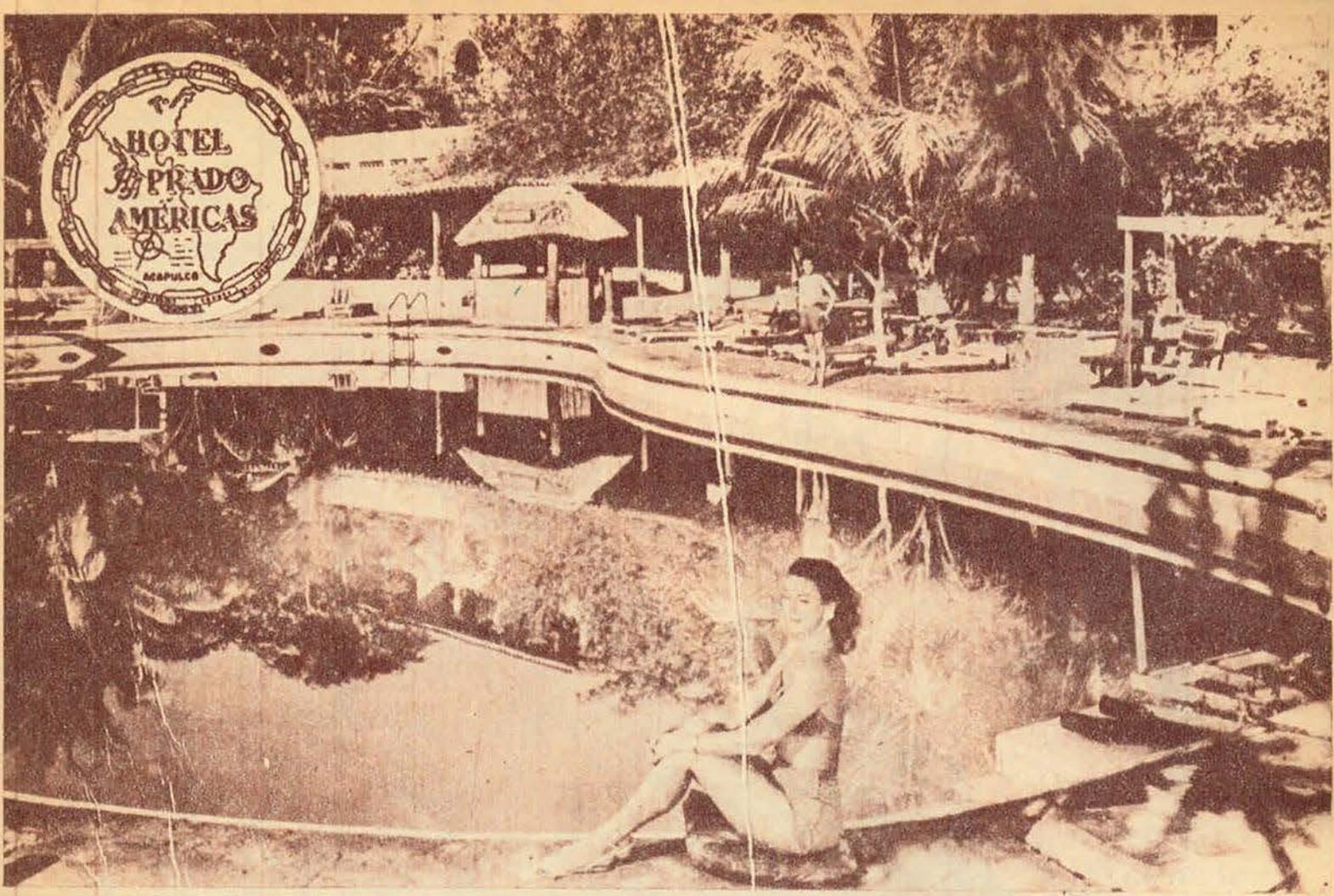
**RUMBO . . . . . al mar**

**POR EL PROGRESO MARITIMO DE MEXICO**

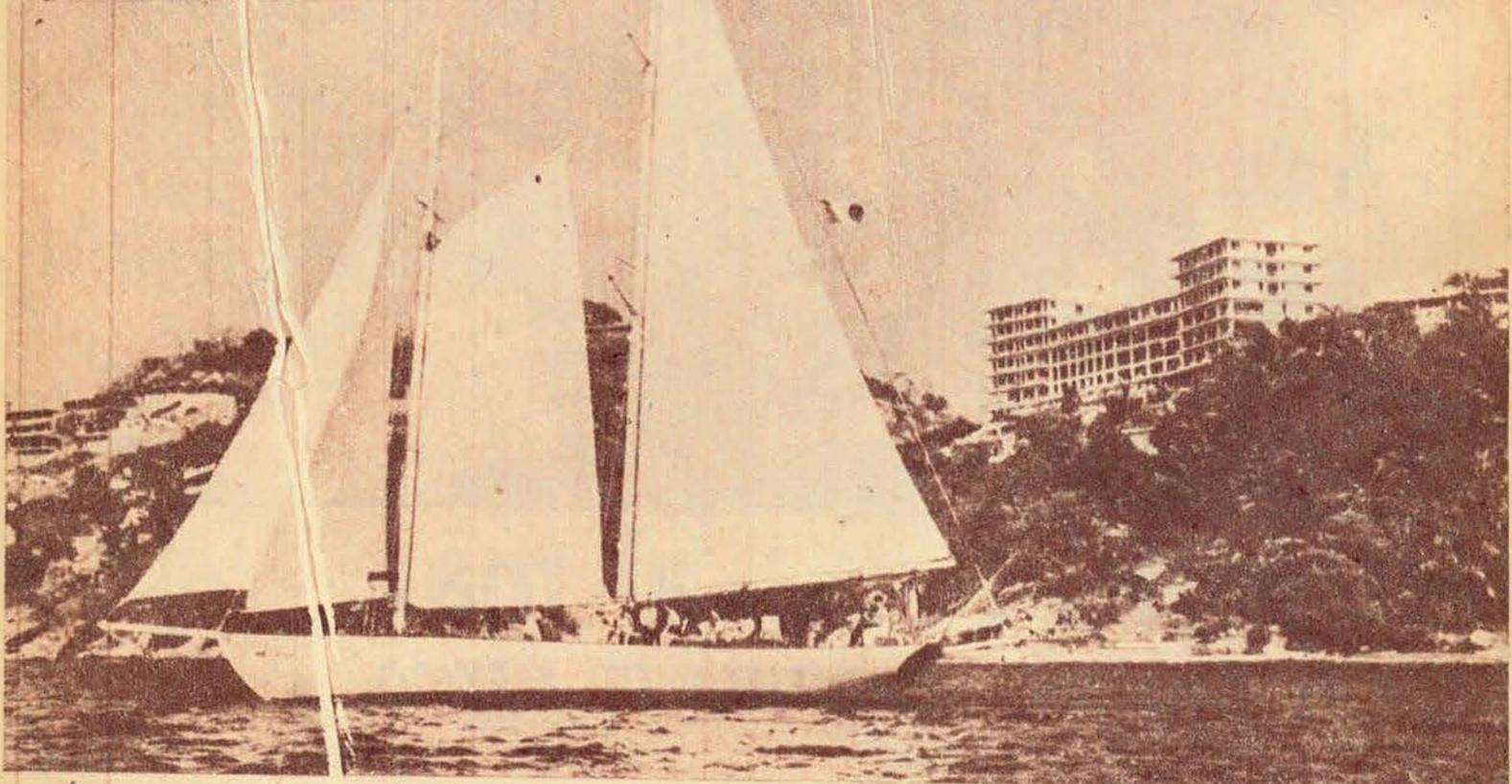
**DICIEMBRE DE 1955**



**\$1.00**



HOTEL  
**MAJESTIC**  
ACAPULCO, QUERO



# **EDITORIAL**

Una doctrina, un plan, un programa, y una persona forman los elementos fundamentales para emprender una obra.

La Secretaría de Marina con la doctrina, el plan, el programa y la persona, ha iniciado parcialmente la realización de las concepciones más ambiciosas del actual Gobierno: "LA MARCHA HACIA EL MAR".

La realización del Programa del Progreso Marítimo se inició prácticamente al comienzo del período del Presidente RUIZ CORTINES.

La doctrina consiste en desplazar los excesos de población del altiplano, a las costas. Es decir, que teniendo en cuenta que en las regiones cercanas al mar se encuentran todas las condiciones y elementos básicos para la vida y que el altiplano está congestionado de gente, el Gobierno considera que si esas regiones se ponen en condiciones salubres y se acondicionan los lugares para su desarrollo, el factor hombre hará el milagro de convertirlas en fuentes de riqueza y felicidad.

El Plan lo hemos visto parcialmente diseñado en una carta de la República, en la que figuran los puertos y en ellos un croquis de los trabajos proyectados.

El hombre, se escogió primeramente al General Don RODOLFO SANCHEZ TABOADA, entonces Secretario de Marina, quien puso e inyectó entusiasmo a sus colaboradores y echó a andar con decisión el

mecanismo. La muerte cortó la carrera de este gran luchador, pero su impulso seguirá al mismo ritmo bajo la dirección del señor Vicealmirante Roberto Gómez Maqueo, actual Secretario de Marina.

En cuanto al Programa, no lo conocemos en su totalidad, sabemos que su realización íntegra está encomendada a varias Secretarías y sería recomendable que se diera a conocer al público para que las personas o partes interesadas pudieran concretamente aportar su cooperación física o moral a tan patriótica obra.

Nos gustaría saber si el Programa es integral y comprende la creación de una Marina Mercante Nacional; si la MARCHA HACIA EL MAR se detiene en la orilla y el problema que se trata de resolver con el Programa de Progreso Marítimo es únicamente el demográfico; si entre sus puntos está considerado el transporte de los excedentes de producción hacia el exterior en buques mexicanos, si se haya comprendida la explotación racional y científica de las grandes riquezas naturales que atesora el mar.

Esperamos que los hombres que tienen en sus manos la realización del magno proyecto no olviden los enormes prospectos que hay en la explotación de las enormes posibilidades marítimas de nuestros extensos litorales.

## **DIRECTORIO**

"RUMBO... al mar" (POR EL PROGRESO MARITIMO DE MEXICO). Publicación mensual. DIRECTORIO: Número 6. Epoca 1ª. Tomo 1º DICIEMBRE DE 1955. Solicitud autorizada por la SEP, bajo certificado número N/513/216 de 25 de octubre de 1955.—Autorizado como correspondencia de Segunda Clase en la Admón. de Correos UNO de México (1), D. F., el 27 de julio de 1955. Reg. No. 22087.—DIRECTOR-GERENTE: Tte. de Fragata S. E. Domingo Muñoz de la Guardia.—ADMINISTRADOR: Mayor de Inf. de Marina Fernando García Vargas.—JEFE DE PUBLICIDAD: Jesús M. Ramírez.—OFICINAS GENERALES: Turmalina No. 53-B. Col. Estrella, México (4), D. F., APARTADO POSTAL No. 2305 México (1), D. F.—PRECIO DEL EJEMPLAR EN TODO EL PAIS \$1.00. Atrasado \$2.00. Suscripción anual \$12.00. Extranjero Dls. \$2.00.—TODA CORRESPONDENCIA Y FONDOS DIRIJANSE AL DIRECTOR-GERENTE.—NOTA: No se devuelven originales aunque no se publiquen.—Aceptamos colaboración marítima del país y del Extranjero.—Impreso en los Talleres de "ROTOGRAFICA MEXICANA, S. A.", Arteaga No. 33, México (3), D. F.

# UNA NUEVA DOCTRINA DE LOS CICLONES

Por P. P. H.

El ciclón HILDA y después el JANET dejaron un rastro de muerte y desolación en los lugares por donde pasaron.

Los Capitanes de los buques que se encontraban en la mar y aquellos a quienes el ciclón agarró en puerto, se vieron muy apurados para salvar sus buques.

"RUMBO... AL MAR" transcribe en sus páginas las experiencias del Capitán ELMAR W. MILANAT, del Servicio Militar de Transportes Militares de los Estados Unidos, publicadas en el "United States Naval Institute Proceedings", con la esperanza que sirva de información a nuestros marinos:

"Es una verdad incontrovertible que hasta el más experimentado marino al mando de un buque, tarde o temprano topa con algún problema en que se ve en la necesidad de consultar un libro de texto de maniobra y generalmente ese libro le da la solución.

No está en el mismo caso cuando en medio de la furia de un ciclón busca consejo o qué es lo que tiene que hacer para salvar su buque.

Se ha escrito mucho sobre ciclones, así como de los métodos para evitarlos, pero nunca he visto a alguien que sugiera lo que se debe hacer y como hacerlo al encontrarse en medio de uno de ellos.

Yo creo que los hombres que han escrito esos libros de maniobra no han pasado por la experiencia de aguantar un ciclón, les falta experiencia en la mar y sus fuentes de información no fueron lo suficientemente completas que les permitieran escribir doctamente sobre este tema.

La gente se mostraría escéptica si un hombre que ha pasado por esas peligrosas experiencias les sugiriera que parara las máquinas de su barco al alcanzar el viento una velocidad de sesenta nudos.

Se alegraría que al parar las máquinas el buque daría el pantoque y sobraría, y que para que el barco no perdiera el equilibrio habría que dar máquina suficiente para que se pudiera gobernar. No se dan cuenta de que las fuerzas de las máquinas arrojarían a su barco contra las olas, de la misma manera que si uno se arroja de cabeza contra una pared de piedra, y que de ese modo destruiría su buque sin quererlo.

Preguntaremos, ¿Dónde está el seno de la ola que los Capitanes tratan de evitar en un ciclón? Para encontrar la contestación a esta pregunta debemos estudiar la relación que existe entre el viento y las olas y... entre las olas y el buque. Las olas se forman debido a la acción prolongada del viento sobre las masas de agua de la superficie del mar. Una vez que la ola se ha formado, continúa como tal por algún tiempo y se desplaza a grandes distancias aún en el caso de que el viento que la formó cese de soplar o cambie de dirección. Las olas que se desplazan a una velocidad de diez a veinte nudos no se llevan el agua consigo, es únicamente su forma la que avanza mientras que las partículas de agua que la forman llevan impreso un movimiento distinto a la ola.

Este fenómeno puede comprobarse en las mareas de los estuarios, viendo, a la entrada de un estuario, las olas que entran contra la marea vaciante y a los objetos flotantes que siguen su camino hacia fuera a pesar de la entrada de las olas. También puede verse cuando un barco se encuentra al garete, la cresta de la ola no choca contra el buque, únicamente lo levanta. Pero si el buque va en movimiento será el barco el que choque contra la ola. El hecho de quién le pega a quién, es lo más importante, y pocas veces lo entienden la generalidad de los marinos.

En medio de un tifón, todos los observadores están de acuerdo, en que en las cercanías del centro la mar es confusa. La causa de esta confusión es el cambio de dirección de la fuerza que forma las olas. En las tormentas ciclónicas, un viento que sopla del Norte levantará mar gruesa de esa dirección. Si el viento va rotando hacia otras direcciones, va levantando mar en cada una de esas direcciones, y tendremos en el mismo lugar y al mismo tiempo series de olas de distintas direcciones. El constante cambio de la dirección del viento es lo que forma la terrible mar confusa que no puede ser evitada a pesar de todo lo que el barco haga.

## HURACAN EN EL CARIBE

Hace muchos años, cuando era yo un Capitán relativamente joven, mandaba, en su primer viaje, a un

carguero de cerca de 16,000 toneladas; al ir navegando por el Caribe el reporte meteorológico anunció un ciclón. Esta era mi primera experiencia con una tormenta tropical y con la ayuda del "Bowditch" puse el buque a un rumbo que debería llevarme al lado mane-

El buque iba completamente car-

cible y fuera de la trayectoria delgado y navegaba pesadamente. Una mar enorme rompía sobre la cubierta. Durante el viaje se habían venido teniendo dificultades con los motores auxiliares y en los momentos en que la mar azotaba con más fuerza, avisó el Jefe de Máquinas que dos motores auxiliares se habían averiado y había que pararlos; poco después avisó que el último motor auxiliar había fallado. En consecuencia hubo que parar los motores principales y quedarnos al garete y a merced del huracán, cuyos vientos soplaban con una velocidad de 120 nudos. El solo pensar en lo que podría suceder si el barco caía en el seno de las gigantescas olas que se levantaban, nos tenía llenos de terror.

Cuando gradualmente nos fuimos recuperando del susto, nos pareció raro que la acción del mar y del viento decrecieran considerablemente y que la mar ya no rompiera sobre la cubierta, no obstante que el centro del huracán iba pasando directamente sobre nosotros con una corta calma y un cielo azul y despejado. Poco tiempo después volvió la furia del viento soplando esta vez en dirección opuesta. Parecía algo de milagro el que no le hubiera pasado nada al barco después de haberse parado las máquinas. Se llevó algún tiempo la reparación de los auxiliares y terminada ésta continuamos la marcha. Esta lección no la he olvidado nunca.

Más tarde leí en el Readers Digest que un milagro semejante le había ocurrido a un destructor durante la batalla que el Almirante HALSEY libró con un tifón en diciembre de 1944. A este destructor se le inundaron los cuartos de calderas en los comienzos de la tormenta, y a pesar de estar al garete sobrevivió al tifón sin averías que lamentar, mientras tanto, tres destructores con sus máquinas de... 60,000 caballos de fuerza trabajando hasta el final, se dieron la vuel-

RUMBO... al mar

## UNA NUEVA DOCTRINA...

ta con la pérdida de todos sus hombres.

Esos desdichados murieron sin saber que había sido suicida el uso de sus poderosas máquinas contra las fuerzas infinitamente más poderosas de la naturaleza.

Después del día de la victoria sobre el Japón, se me comisionó en el servicio de la comunicación entre Manila, Okinawa y Yokohama, que poco después se extendió hasta Guam y Corea. Desde enero de 1946 hasta mayo de 1954 con la excepción de cinco meses de licencia, permanecí constantemente en el área de los tifones y sufrí el azote de un promedio de dos tifones al año. Esto me dió excelente oportunidad de estudiar y observar a los tifones en todas sus fases.

### EL TIFON LIBBY

En el mes de octubre de 1948 nos agarró el tifón LIBBY en Naha, Okinawa. No nos fué posible abandonar el puerto debido a un fuerte viento de cincuenta nudos que estuvo soplando durante tres días antes de que el tifón azotara la isla, no permitiendo que ningún barco pasara el angosto canal de la bahía. Además de mi buque, el transporte "PVT. GEORGE J. PETERS", había dos buques Liberty tripulados por japoneses.

Ambos barcos rompieron sus amarras y se fueron a embarrancar seriamente averiados en la Isla Enginneer dentro de la bahía. Mi barco sufrió únicamente algunas averías superficiales en la borda, causadas por uno de los Liberty, ya que nuestras amarras aguantaron.

El tifón Libby trajo consigo un fenómeno inusitado, pues su centro permaneció sobre la isla un período de cerca de cinco horas, cosa fuera de lo común. El día 3 de octubre de 1948 el viento del norte fué incrementando su intensidad durante la noche hasta alcanzar la velocidad de 120 nudos, luego en la mañana del día 4 amainó de improviso hasta convertirse en calma muerta. El barómetro bajó hasta 28.40 y salió el sol. A las 15.00 horas empezó otra vez a soplar el viento del SSW., luego roló al W., y después con una fuerza de 140 nudos al WNW. A media noche el barómetro empezó a subir y el viento disminuyó, en la mañana del día 5, hasta cuarenta nudos. Esos días pasados en Naha, Okinawa, fueron peligrosos y me prometí a mí mismo no volver a dejarme coger por un tifón dentro del puerto.

RUMBO... al mar

### EL TIFON GLORIA

Al año siguiente, el 22 de julio de 1949 el Transporte "PVT. GEORGE J. PETERS" se encontraba otra vez en Naha cuando azotó la isla el tifón Gloria. Esta vez salimos a correrlo en la mar, y con las máquinas paradas y el barco al garete, nos pasó el centro a una distancia de cuarenta millas, las olas alcanzaron una altura estimada de cerca de cincuenta pies y el viento una velocidad de más de 120 nudos; a pesar de eso el buque flotaba como pato y no se sintieron molestias ni hubo ninguna avería a bordo.

### EL TIFON RUTH

La tormenta más violenta que he experimentado en mi vida en las aguas del Lejano fué el tifón RUTH en la época en que mandaba el "SGT. JOSEPH E. MULLER" de 4,500 toneladas. Al arribar a Okinawa el tifón se encontraba como a 500 millas al sur, desplazándose en la dirección de Formosa. Entramos a la bahía de Naha como a las 7.00 horas del día 12 de octubre de 1951, descargamos nuestros pasajeros e iniciábamos las operaciones de carga cuando comenzó la evacuación de Naha. Nos hicimos a la mar como a las 14.00 horas calando 12'2" en proa y 17'3" a popa. Nuestra altura metacéntrica era alrededor de 4.84 pies.

El Capitán HENRY J. JARRRELL de la Armada Norteamericana que había sido nuestro pasajero y que ya estaba alojado en tierra con el Comandante de la Base Naval de Okinawa, al saber de la cercanía del ciclón se vino a bordo para observar las tácticas para defenderse del tifón.

De Okinawa seguimos rumbo a la isla de Kume Shima, situada aproximadamente a cincuenta millas al W. de Naha, con el fin de abrigarnos detrás de la isla hasta que tuviéramos indicación clara de la aproximación del tifón. Permanecimos en las inmediaciones de la isla desde las 18.40 horas del 12 de octubre hasta las 17.47 horas del día 13. A esa hora abandonamos nuestro abrigo y con las máquinas paradas dejamos que el viento de Este nos llevara. El barómetro empezó a bajar rápidamente indicando la aproximación del centro del meteoro. La fuerza del viento era de aproximadamente 50 nudos, aumentando. Había una fuerte marejada del sur a la que el buque iba a proa con el viento del Este a la cuadra. El buque cabeceaba y balanceaba fuertemente, pero no embarcaba nada de agua, ni recibía rociones sobre la cubierta. Gra-

dualmente el viento comenzó a rolar en sentido contrario a las manecillas de un reloj, el barómetro bajaba continuamente y el viento aumentaba su intensidad rápidamente. Como a las 03.00 horas del día 14, hora en que nos encontramos en el punto más cercano al centro, el viento había rolado al norte, y su fuerza era como de 140 nudos, la mar venía de todas direcciones con olas de 50 pies y la lectura del barómetro era de 28.02; el barco estaba a proa a los 90 verdaderos, desplazándose hacia el sur con las máquinas paradas. A las 04.00 horas empezó el barómetro a subir y el viento a rolar gradualmente al NW, continuó rolando al W. y después al SW. A las 10.30 horas el viento había amainado a 50 nudos y a toda máquina nos dirigimos a Naha a donde llegamos a las 16.00 horas.

El centro del tifón había pasado entre Naha y nuestra posición a unas 25 millas al Este de nuestro barco. Por los estragos que hizo en tierra y a las embarcaciones, este tifón se considera como uno de los más fuertes que hayan soplado en Okinawa.

Aunque el centro nos pasó a 25 millas, ni por un momento temimos por la seguridad del buque, la mar no rompió sobre la cubierta, el casco no sufrió nada y no lamentamos ni una sola avería. Lo único que hicimos fué parar las máquinas y no ofrecer ninguna resistencia a los elementos. Dos cargueros japoneses de regular tonelaje que también evacuaron Naha se refugiaron y fondearon entre las islas de Karema Retto; durante la noche del 13 al 14 de octubre a los dos les garrearón las anclas y se fueron sobre la costa rocosa de la isla y se hicieron pedazos. Los dos fueron pérdida total.

Las siguientes condiciones prevalecieron al ir el barco al garete durante el tifón RUTH:

a).—Visibilidad cero a 300 yardas.

b).—El buque al garete se desplazó a una velocidad máxima de cinco nudos en un semicírculo cuyo diámetro fué de unas 30 millas.

c).—Gran cabeceo y balances de 35 grados, algunos cuantos arriba de 43 grados. En general, el buque se adaptó fácilmente a la mar gruesa confusa. No embarcó nada de agua excepto en los escasos balances fuertes en que algunas pulgas de agua de la cresta de la ola entró arriba de la borda, y tuvo la apariencia de un movimiento de derrame sin que llevara alguna fuerza o violencia consigo, no llegaba en cubierta arriba del tobillo y su cantidad no era de más de

unos cientos de galones. No hubiera alcanzado a averiar cualquier clase de carga estibada de manera normal.

d).—Tanto el Lorán como el Radar trabajaron normalmente y estuvieron dando nuestra posición cada vez que la necesitamos.

e).—Los reflectores de cubierta estuvieron todo el tiempo encendidos y de esta manera el comportamiento del barco se estuvo observando continuamente.

A las 08.00 horas del día 14 el Capitán JARRELL tomó algunas fotografías desde el puente. Analizadas, la dirección del viento aparece estar a unos diez o veinte grados a popa del través. El roción que aparece sobre la cubierta en una de las fotografías, no vino del mar, sino que vino del agua lluvia acumulada sobre la cubierta y azotada y pulverizada por la fuerza del viento.

Las fotografías fueron tomadas a intervalos de unos cuantos minutos y de ver claramente que la fuerte marejada que se forma en las cercanías del centro del tifón, va en una dirección distinta a la del viento. En nuestro caso el viento era de WNW con una fuerza de 100 nudos, mientras el barco se movía bastante por la marejada del NNE.

Este es el punto que se debe fijar en la mente del marino que cree que si para la máquina el barco cae en el seno de la ola con resultados desastrosos.

El hecho es que existen senos por todos los lados y la única manera de disminuir el peligro de la fuerza es no oponerse a ella. Si los capitanes de barcos pequeños y veloces, por su poca experiencia, no se dan cuenta de este punto, si con las ansias de evitar el seno llevan

su barco contra la fuerza gigantesca de los elementos, lo llevan seguramente a su destrucción.

Ahora estoy plenamente convencido que un barco bueno para la mar, de cualquier tonelaje y cualquier calado, con una altura metacéntrica adecuada, estará más seguro con las máquinas paradas que con éstas andando. Cualquier libro de maniobra nos enseña la manera de calcular la altura metacéntrica, y lo peligroso que puede ser, ya un balance muy lento en que se duerma el barco o un balance demasiado rápido en el que el barco no puede recuperar; también nos enseña como corregir esto fácilmente. Al balance demasiado lento, agregando pesos en el fondo de la embarcación y al rápido, removiendo peso también del fondo de la embarcación. En medio de un tifón siempre hay tiempo suficiente para corregir la estabilidad del buque y darle un amplio margen de navegabilidad. Tan pronto como el marino, después de haber llevado su barco a un espacio amplio de mar, ha aprendido a no usar sus máquinas en medio de un ciclón, ha hecho todo lo que tendría que hacer para la seguridad de su buque y de su tripulación y se dará cuenta que puede con cualquier ciclón que se le venga encima.

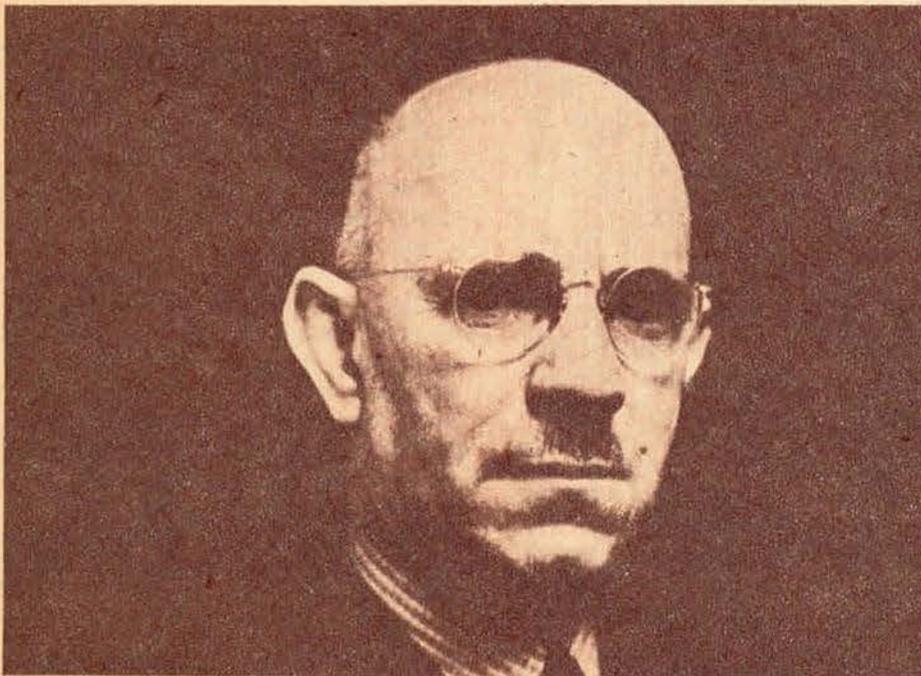
Yo creo que esta teoría de no oponerse a la fuerza de la naturaleza y de parar las máquinas es de mucha importancia para los buques de guerra y especialmente para los destructores que no pueden tomarse el lujo de evitar un ciclón, sino que tienen que permanecer en su puesto hasta el último momento como en el caso de los que estuvieron durante las operaciones al Este de Luzón, el 18 de diciembre de 1944. Estoy convencido de que

si esos Comandantes hubieran tenido instrucciones al aproximarse al tifón y cuando el viento alcanzó la velocidad de sesenta nudos, de parar sus máquinas y quedarse al gareté, no hubiera habido desgracias ni averías.

Yo creo que ya es tiempo de romper con la vieja tradición de aguantar un ciclón y de introducir un nuevo concepto de aguantarlo con las máquinas paradas garetear con el viento más o menos por el través, que en un ciclón viene siempre de una dirección distinta a la que traen las olas más grandes y destructoras. Se necesita valor del capitán para que ordene parar las máquinas de su buque al verse en las proximidades del vértice de un ciclón, y más valor necesita para poner a su barco a probar su "resistencia pasiva", pero estoy seguro de que si se adopta este método se ahorrará dinero, vidas y propiedad valiosa, especialmente en tiempo de guerra.

Se sugiere que a este respecto las simples instrucciones siguientes deberían ponerse en los libros de texto:

**"CUANDO SE LE APROXIME EL CENTRO DE UNA TORMENTA TROPICAL, BUSQUESE UN ESPACIO DE AGUA DE TREINTA MILLAS O MAS ALREDEDOR DE USTED, ASEGURESE DE LA ESTABILIDAD Y DE LA INTEGRIDAD ESTANCA DE SU BUQUE Y CUANDO LA FUERZA DEL VIENTO ALCANCE LA VELOCIDAD DE SESENTA NUDOS O MAS Y LA MAR SE HAGA CONFUSA, PARE SUS MAQUINAS, QUEDESE AL GARETE Y ESPERE A QUE EL AREA PELIGROSA DEL CICLON PASE ANTES DE CONTINUAR EL VIAJE".**



El día 26 del pasado noviembre falleció en esta capital el señor ingeniero don ALBERTO J. PAWLING, ex Sub Secretario de Marina y Encargado del Despacho durante el período del Presidente Alemán y últimamente encargado de la elaboración de un proyecto para la creación de nuestra Marina Mercante Nacional, con la cooperación tanto del Gobierno como de un grupo de capitalistas mexicanos.

RUMBO... al mar, ofrece sus más sentidas condolencias a los familiares, compañeros y amigos de tan digno y cumplido caballero.

RUMBO... al mar

# NUEVO SECRETARIO DE MARINA

Con fecha 23 del actual y por acuerdo del C. Presidente de la República, tomó posesión del alto cargo de Secretario de Marina el C. Vicealmirante don Roberto Gómez Maqueo, ante el ingeniero Alfonso Poiré Ruelas, Sub-Secretario Encargado del Despacho, Oficial Mayor, Comandante General de la Armada, Directores y personal civil y militar de la propia Secretaría.

La ceremonia tuvo lugar a las trece horas dentro de la más estricta sencillez, sobresaliendo desde luego las palabras que dirigió a los presentes el Vicealmirante Gómez Maqueo, por que marcan un nuevo derrotero a seguir en bien de las marinas mexicanas y de la marcha del "Programa de Progreso Marítimo de México".

Entre otras cosas manifestó: "Dedicaremos todos nuestros esfuerzos a brindar un mayor impulso a las labores de esta Secretaría mediante los trabajos de integración de la red nacional de puertos dentro de las realizaciones del "Programa Nacional de Progreso Marítimo", procurando el mayor desarrollo de las marinas de guerra y mercante, así como para ofrecer fuerte estímulo a la iniciativa privada para que coopere al desenvolvimiento de las actividades del mar".

"Como soldado de la Patria, como marino profesional y funcionario de la Federación, es de nuestro deber seguir la línea de conducta que con su ejemplo nos traza el ciudadano Presidente de la República, cuya doctrina guiará las actividades de la Secretaría de Marina a nuestro cargo".

"El establecimiento de las bases para el desarrollo inmediato de la marina de guerra y mercante, el estímulo a la iniciativa privada para que concurra a la inversión en este programa de aspiración nacional, la difusión de la cultura marítima y la contribución con el mayor esfuerzo, dentro de la esfera de acción de la Secretaría, a la solución de los problemas de la alimentación popular sobre la base de consumo de productos alimenticios del mar".

"Estamos seguros de que actuando en esta forma, serviremos a México porque haremos cumplir la alta función social y económica que la Secretaría de Marina tiene, haciendo honor a la designación con que el Primer Magistrado nos ha distinguido".

"Proseguiremos en los términos normales y pondremos especial interés en que todos se dediquen al trabajo y los cambios que posteriormente se hagan en la Secretaría o en la Armada serán dados a conocer oportunamente".

"RUMBO... al mar", desea al señor Vicealmirante Roberto Gómez Maqueo, Secretario de Marina, que su labor al frente de los destinos marítimos de México, sea próspera y fecunda, en bien de la marina de guerra y mercante nacionales.

RUMBO... al mar



# ORIENTACION A LA JUVENTUD DE LA REPUBLICA MEXICANA, PARA LOS QUE TENGAN VOCACION A LA CARRERA DE MARINO MILITAR

No creemos necesario insistir sobre el problema a que los muchachos se enfrentan al elegir la carrera profesional a la que dedicarán el resto de su vida. El tema ha sido tratado en este mismo lugar por personas documentadas, que lo han desarrollado con amenidad, profundidad y brillantez.

Nos toca a nosotros ahora ilustrar a los jóvenes que se encuentran en trance de decidir sobre su porvenir, en algunos aspectos de la carrera naval.

Antes de proseguir, es indispensable hacer a los padres de estos jóvenes, la advertencia de que en las Escuelas de Marina se exige a los estudiantes una conducta ejemplar, acorde con la disciplina estricta que en ellas se observa; pero que, ni remotamente, se les debe confundir con centros correccionales. Quienes crean que son adecuadas para enderezar muchachos incorregibles se equivocan y exponer a sus hijos a perder tiempo y a la separación indigna de la Escuela.

La de Marina es una carrera que cautiva a la juventud con el prestigio de una tradición aventurera, sobre la que se han escrito, y se siguen escribiendo, narraciones fascinadoras que exaltan al hombre en su lucha constante con ese elemento poderoso, inestable y deslustrante que es el mar.

Esta exaltación, digamos poética, de la vida marítima, enciende con facilidad la mente de los jóvenes imaginativos y los induce a formarse una idea equivocada de la carrera naval, que muchas veces los hace fracasar en ella.

Debemos precisar que dicha Carrera se basa en las ciencias físicas y matemáticas y que, por tanto, para destacar en ella, se requiere la misma inclinación y aptitud mental que para cualquiera otra de Ingeniería.

Requiere igualmente una voca-

ción muy firme, porque no siempre resulta fácil al hombre vivir en un medio extraño, ya que su elemento natural es la tierra. También es necesario un buen estado de salud para soportar los rigores a que el organismo queda sujeto en la inestabilidad y variedad climatológica de todos los mares. Debe confrontar también con buen ánimo, el marino, las separaciones frecuentes, y a veces prolongadas de sus seres queridos, como consecuencia de su vivir errante, sujeto a la continua mudanza del navío.

Esta profesión es para jóvenes equilibrados y con alto sentido de responsabilidad, que se preparan y educan para comandantes. La responsabilidad en estos puestos es enorme. No sólo son responsables de las vidas de cuantos van a bordo y de los millones que cuesta el barco, sino que siendo éste, jurídicamente a la luz del Derecho Internacional, un fragmento de territorio nacional, el Comandante es en él autoridad suprema, Oficial del Registro Civil y Notario Público, de acuerdo con el Código vigente.

En ocasiones, este pedazo de la Patria que es el buque, estará al otro lado del mundo, y entonces el honor y el prestigio de México estarán totalmente confiados a la capacidad, sensatez y sentido del deber de un hombre en el que serían deseables todas las virtudes.

Crear y acrecer estas virtudes es la misión de la Escuela Naval de Veracruz, que tiene un alto prestigio como centro de enseñanza y está respaldada por el comportamiento heroico de sus Cadetes, en las horas difíciles de la Patria. Los que en ella se educan conviven con augustas sombras, y nutren sus espíritus en las más puras y levantadas tradiciones.

La Escuela Naval forma a los Oficiales de la Marina de Guerra, a la que la Nación confía la primera línea de su defensa, más allá del horizonte marino, o más acá, si desgraciadamente fuera necesario.

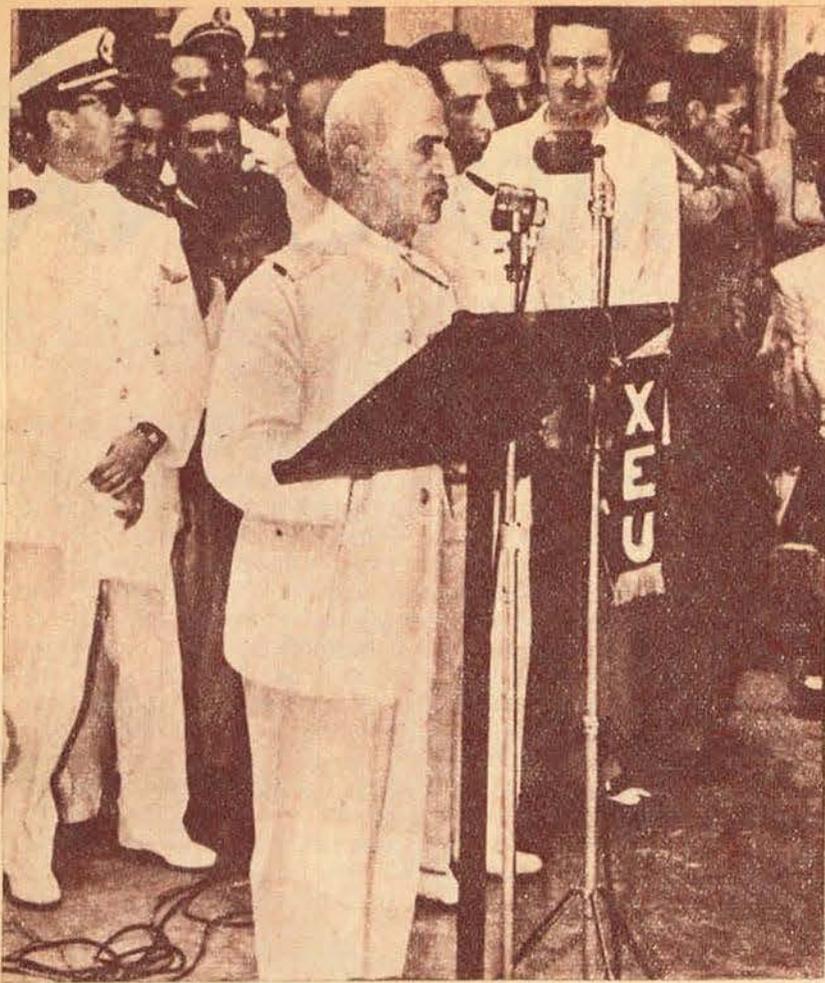
En la Escuela Naval se cursan dos carreras: ingeniero Geógrafo e Ingeniero Mecánico Naval.

La primera corresponde a Oficiales de cubierta o de puente; encargados de conducir la navegación del buque y del empleo de su artillería, torpedos, bombas y otro armamento de que disponga.

La segunda corresponde a los Oficiales Maquinistas; encargados de la complicada maquinaria instalada en los buques para su propulsión y servicios, que son muy numerosos.

En ambas carreras se obtiene una sólida preparación matemática y se enlaza la teoría con la práctica, que los Cadetes llevan al cabo en sus viajes de instrucción. En cada uno de los cinco años de la carrera, se hace un crucero, de 40 días de duración, para que los Cadetes conozcan el mundo, y se familiaricen con el medio marino y con el manejo de los diversos elementos del buque.

La Carrera Naval no es de las más aptas para hacer fortuna. Los que siguen viven decorosamente una vida de sacrificios, en la que no escasean los peligros de la lucha con los elementos, pero que brinda las hondas e íntimas satisfacciones que depara una actividad cambiante, rica en contraste, y presidida siempre por un alto sentido del deber en servicio de los intereses superiores de la Nación.



El Vicealmirante Gontrán Chapital, Director de la H. Escuela Naval Militar de Antón Lizardo, Veracruz, pronunciando su discurso ante los Oficiales, Cadetes y pueblo en general, con motivo de la recordación del día 21 de abril. El edificio es la antigua Escuela Naval, en la que se forjaron los ahora generales, jefes y oficiales de la Armada de México.



# LOS MARINOS Y LA REVOLUCION MEXICANA

Pocos fenómenos en la historia traen consigo cambios tan trascendentales como los fenómenos políticos.

Generalmente una secuencia natural va cambiando las cosas y las va poco a poco modificando y conformando al molde que por medio de un proceso semejante se ha ido formando. De esta manera vemos que las costumbres se adaptan lentamente a los medios que se van creando.

Las edificaciones se van modificando al modificarse las condiciones de adquisición, distribución y aparición de los nuevos materiales con que se construyen. Ayer era la cal y el canto para casas que no pasaban de los tres pisos. Ahora el concreto y la varilla han modificado la construcción y evolucionado la arquitectura, con un resultado normal de ello, las construcciones de edificios de cientos de metros de altura, consecuencia lógica de la falta de espacio, encarecimiento del terreno y de las exigencias de los planos reguladores de las ciudades.

Naturalmente que para desalojar los enjambres humanos que laboran en esas enormes colmenas, las calles que fueron construidas para que transitaran carruajes de caballos y tranvías de mulitas son insuficientes y la construcción de grandes edificios traen aparejados los problemas de ensanchamiento de las calles, con la necesidad de mayor rapidez del transporte.

De esta manera una cosa va provocando la modificación de la otra y con ello van cambiando las costumbres, la política y hasta la manera de ser de las cosas y las gentes.

Si la cadencia del adelanto material y económico no va de acuerdo con la del ritmo político del país, se van creando problemas que van comprimiendo los moldes actuales hasta que la presión es tan grande que los hace estallar.

Hay países como Inglaterra por ejemplo, que han dado a su molde político un mecanismo de expansión semejante al de su adelanto material que le ha permitido irse adaptando a los cambios del medio. No así nuestros países americanos que han tenido que ir cambiando de molde por medios violentos. Su ritmo de adelanto material ha ido siempre adelante del ritmo político, y las gentes en el poder no siempre han tenido la visión política de ir cambiando con relación al medio y por eso el torrente de ideas y aspiraciones populares, han tenido que explotar; y mientras que Inglaterra, Noruega, Suecia, y Holanda han ido evolucionando política y materialmente a un mismo ritmo, sin estancias ni choques ni explosiones que provoquen grandes derramamientos de sangre, México ha tenido que ir evolucionando por medio de explosiones y dando saltos que a veces le hacen adelantar demasiado y generalmente después de cada una de sus grandes Revoluciones, como la de Ayutla y la de 1910, lo han dejado descompensado, descompensación que ha provocado una serie de acomodos que han tenido como común denominador, derramamientos de sangre y desgastes económicos.

La Revolución cuyo aniversario acabamos de celebrar, la más cruel de todas, pero quizás la más definitiva puesto que todo lo destruyó para volverlo

a construir, trajo consigo una esperanza para los marinos que aun perdura, ya que todavía está por formarse la marina que anhelamos y que el país necesita.

Los campos se cultivan bajo las doctrinas revolucionarias de justicia y libertad. Se construyen caminos, se levantan presas, se acondicionan puertos. Todo esto no es más que facilidades para que los productos de la tierra, vegetales y minerales, se desplacen hacia las industrias y mercados internos. Pero ningún país puede bastarse a sí mismo ni puede consumir sus excedentes, éstos tienen que transportarse a otros países a cambio de otros productos o de divisas a fin de nivelar su balanza económica.

Los ferrocarriles nacionales, transportan parte de los excedentes exportables a los Estados Unidos y muchos de ellos salen de los puertos norteamericanos hacia Europa o hacia los puertos de otros países hermanos del continente.

Otra parte es transportada por nuestros ferrocarriles a nuestros puertos, pero al llegar a los muelles son embarcados en barcos que arbolan banderas extrañas.

Los marinos pensamos que si ya hay caminos, ferrocarriles y muelles, si también hay excedentes de producción que se exportan al extranjero ¿Por qué no se exportan éstos, en barcos mexicanos?

Mucha gente dice que los marinos hemos quemado nuestras propias naves con el volumen de las nóminas y con el poco rendimiento de nuestro trabajo a bordo, y cuando les hemos demostrado que nuestras nóminas no son más altas que las de los buques extranjeros y que nuestro rendimiento, en las veces que nos han dejado trabajar en las mismas condiciones en que se trabaja en los barcos extranjeros, no ha sido menor que aquéllos, vemos gestos de duda.

Sin embargo, aquellos armadores que han trabajado con pleno conocimiento del medio y de los problemas marítimos, han tenido éxito y van aumentando poco a poco su flota.

Petróleos Mexicanos, a pesar de lo mal manejado de sus barcos no ha tenido pérdidas y sólo la falta de organización y de conocimientos sobre el manejo de buques ha hecho que muchos de sus productos los envíen al exterior en buques que no son mexicanos.

El petróleo, el azufre, la plata, el cobre, los productos manufacturados y algunos excedentes agrícolas se están exportando en buques extranjeros. La Revolución ha beneficiado a tantos sectores del país. ¿Iría a dejar que el dinero que por concepto de fletes se erogan, vaya a parar a las manos de armadores de otros países y que nuestros marinos, factor importantísimo dentro de la marina, se tengan que incorporar a otras ramas de la economía nacional o a tripular buques extranjeros, porque se sienten ignorados e incomprendidos dentro de su propio país?

La Marina Mexicana sigue esperando para ella los beneficios que el Gobierno de la Revolución tan generosamente ha repartido entre los demás sectores de la economía mexicana.

# EL 20 DE NOVIEMBRE RINDIÓ SU INFORME DE GOBIERNO DON ROMÁN CEPEDA FLORES, GOB. CONSTITUCIONAL DE COAHUILA



Sr. Román Cepeda Flores, Gobernador Constitucional del Estado de Coahuila.

## CONSTRUCCION DE CARRETERAS, CAMINOS VECINALES Y OBRAS PUBLICAS EN GRAL.

El Estado de Coahuila tiene una extensión de 1,280 kilómetros de carreteras asfaltadas, cuya conservación está a cargo de la Junta Local de Caminos, que gastó en dicho objeto la suma de \$998,013.65.

Se construyen los caminos Zaragoza-Acuña, Monclova-Cuatro Ciénegas-San Pedro de las Colonias, camino Saltillo-Concepción del Oro. Con un total erogado por la Junta Local de Caminos de \$4,524,238.55.

Los caminos vecinales se están atendiendo de manera preferente para comunicar centros aislados de población. Se desarrolla un sistema de 578 kilómetros de caminos vecinales, habiéndose invertido en el presente año por este concepto la cantidad de ..... \$1,756,426.60.

En estos trabajos recibimos la entusiasta y generosa cooperación del extinto Secretario de Comunicaciones, arquitecto don Carlos Lazo, a cuya memoria debo rendir emocionado tributo de gratitud en nombre del pueblo de tanto a este problema como a la construcción de la Carretera Central.

En los Municipios del Estado se desarrolló una labor constructiva en el aspecto educativo, habiéndose invertido la cantidad de \$2,381,648.18 en construcción de escuelas; en conservación de edificios y monumentos públicos la cantidad de \$826,758.52; en pavimentación urbana \$4,004,745.36; en alumbrado público \$356,904.23; en parques y jardines \$569,633.49; en aguas y saneamiento \$2,978,382.40; en pequeña irrigación \$556,779.73; en mobiliario, equipo y adquisiciones diversas \$490,874.50 y otras obras diversas \$155,557.08.

Los resultados de las inversiones hechas por la iniciativa privada, Gobierno del Estado y sus Municipios y Gobierno Federal mencionados anteriormente, y correspondiente al presente ejercicio de Gobierno, ascendió a la suma total de \$21,650,608.64 de los cuales corresponden al Gobierno Federal \$4,644,795.11, a la iniciativa privada \$6,827,593.12 y al Estado y sus Municipios \$10,179,220.41.



Ing. Jesús Merino Fernández, Sub-Secretario de Agricultura. Representante Personal del señor Presidente de la República ante la H. Legislatura del Estado, con motivo del Informe de Gobierno.

Hace un año expresamos que nos tocó nacer en el desierto y que en él habríamos de vivir y prosperar; el desarrollo de nuevos centros agrícolas, pecuarios e industriales están demostrando que por adversa que sea la naturaleza, se vuelve favorable cuando se tienen aptitud y decisión para conquistarla y que a la única pobreza que debemos temer, es a la pobreza de la voluntad. Por eso sin vacilaciones ni desalientos, van apareciendo comunidades florecientes donde antes dominaba la soledad y el aislamiento; ese es nuestro destino, lo hemos dicho, y esa la circunstancia que da fe de nuestra condición de coahuilenses.

No es engreimiento ni necesidad nuestro optimismo; así lo pensamos cuando vemos establecerse nuevas plantas industrializadoras del carbón, cuando se buscan sus cercanías para fábricas de fertilizantes, cuando se van levantando instalaciones para extraer y beneficiar la fluorita, cuando se abren campos de cultivo en pleno desierto, cuando la ganadería prospera y cuando se buscan el petróleo y el gas en nuestras tierras desiertas y desamparadas.

Sr. Román Cepeda Flores, Gobernador Constitucional de Coahuila.



Carretera Saltillo-Matehuala, tramo de la Concepción a Los Llanos, Municipio de Arteaga, Coah. 1955.

La ordenada exposición de lo realizado en cada uno de los Ramos de la Administración: la multitud de las necesidades que han sido satisfechas y la variedad de los problemas que han recibido inteligente y acertada solución, son índices reveladores de que el Gobierno ha estado en diálogo constante con el pueblo, para conocer sus aspiraciones y los obstáculos que estorban su realización, y poder encontrar los medios más adecuados de asegurar el armónico desenvolvimiento de los valores individuales y colectivos, imponiendo limitaciones a los que amenazan estorbar los cauces normales de nuestro desarrollo y estimulando y fortaleciendo los que pueden convertirse en carga, por sus deficiencias para continuar en el sendero de nuestro progreso.

Sr. Ing. Jesús Merino Fernández, Sub-Secretario de Agricultura y Representante del Sr. Presidente de la República

# PROYECTO DE REFORMAS AL ARTICULO 136 DE LA LEY ORGANICA DE LA ARMADA DE MEXICO

Un proyecto de reformas al artículo 136 de la Ley Orgánica de la Armada de México, presentaron ayer ante los integrantes de la Cámara de Senadores los representantes federales contralmirante Rigoberdo Otal Briseño y licenciado Manuel Pavón Bahalné.

Fundamentalmente, la reforma tiende a colocar en circunstancias de igualdad a los miembros de la Armada con los del Ejército, abonándoles en la antigüedad y servicios el tiempo que hayan permanecido en puestos de elección popular de la Federación, como gobernadores de los Estados y como pagadores de la Armada.

La iniciativa pretende que las reformas surtan efecto a partir del 8 de enero de 1952 y, al parecer, esto dará motivo a interesante debate, ya que constitucionalmente no cabe la retroactividad.

Sin embargo, se estima que es muy probable que la iniciativa se apruebe en atención a que la retroactividad no cabe cuando ésta es en perjuicio de alguien y, en este caso, es para beneficiar.

## CONSIDERANDOS

Los senadores estiman que de continuar en vigor el artículo 136 de la Ley Orgánica de la Armada de México en los términos en que está redactado, "se reconocería como justa la limitación que a las

prerrogativas del ciudadano establece, por el solo hecho de servir a la patria como miembro de la Armada de México, pues los marinos de guerra que por sus méritos personales hayan ocupado, ocupan o llegaren a ocupar puestos de elección popular, resultarían postergados en sus derechos escalafonarios por sus compañeros de armas.

"Y si se establece comparación con los miembros del Ejército Nacional, éstos resultan en situación privilegiada por la protección que a sus derechos ciudadanos fija el artículo 39 de la Ley para la Comprobación, Ajustes y Cómputos de servicios al Ejército Nacional. Es decir, a los miembros de la Armada de México que desempeñen puestos de elección popular, se les descuenta la antigüedad que se abona en favor de los miembros del Ejército Nacional que se encuentren en igualdad de circunstancias; a los miembros de la Armada de México se les imposibilita para obtener la condecoración de perseverancia en sus distintas clases, puesto que durante el tiempo que ocupen cargos de elección popular, se interrumpen en sus años de servicios, y por último, al llegar a la edad de retiro obligatorio los miembros de la Armada que hayan ocupado cargos de elección popular percibirán una pensión que resulta disminuida en proporciones que lesionan gravemente su economía".

## TERMINOS DE LA REFORMA

La reforma de que se trata es en los siguientes términos:

"Licencia extraordinaria es la que se concede al personal del activo para separarse temporalmente del servicio por un periodo de seis meses un día a un año, si es para asuntos particulares o políticos y el que sea necesario para el desempeño de un cargo de elección popular.

"Se abonará en la antigüedad y servicios de los miembros de la Armada de México, el tiempo que hayan permanecido en las siguientes situaciones:

"I.—Puestos de elección popular de la Federación.

"II.—Como gobernadores de los Estados.

"III.—Como pagadores de la Armada.

## TRANSITORIO:

"Art. único.—Los efectos de esta reforma se considerarán en vigor desde el 8 de enero de 1952".

El documento fué turnado para su estudio y dictamen a las Comisiones de la Defensa Nacional y Marina.

RUMBO... al mar

# RESUMEN DE LA BIOLOGIA DEL CAMARON

Por ISAAC CAMBER

A la pesca frecuentemente se le compara con la agricultura, pero a pesar de ciertas similitudes en las dos actividades productoras de alimentación, existen diferencias muy importantes. Una de las más notables es el control que ejerce sobre la producción en mucho mayor grado el campesino que el pescador. Realmente, lo que el campesino produce, varía año con año y muy ocasionalmente llega a sufrir una pérdida total en su cosecha. En términos generales, controla su producción por el número de hectáreas que siembra y el cuidado y cultivo que da a las siembras en desarrollo. El pescador escapa a la penosa labor y gastos de la siembra pero paga por esto al no tener control sobre su producción. Es en extremo mortificante tener que estar inactivo o incapacitado para hacer algo cuando disminuyen las capturas. Si se compara con la agricultura, muy poco o nada se sabe acerca de las pesquerías. Considerando su valor, los conocimientos que se tienen de las pesquerías de camarón son mínimos. Sin embargo, se tienen algunos datos valiosos y las investigaciones que se están realizando nos proporcionarán aún mayores conocimientos. Es evidente que los pescadores y otras personas conectadas con la pesca no están al tanto de los conocimientos técnicos que se tienen de las pesquerías del camarón. Esto último fué aclarado nuevamente en la junta que efectuó la Asociación de Pesquerías del Sureste en Miami, Beach, Florida, cuando se formularon muchas preguntas al estudiarse el estado actual de las pesquerías. Probablemente sería de mucha utilidad repetir algunas de estas preguntas y suministrar las respuestas correspondientes.

1.—P.—¿Dónde y cuándo desova el camarón?

R.—El desove del camarón tiene lugar fuera de la costa en aguas relativamente profundas y ocurre en la primavera. Alguna confusión surge de esto cuando se ve camarón en aguas interiores poco profundas frecuentemente poniendo huevos. Sin embargo, este camarón pequeño no es de la especie comercial puesto que esta última los deposita en el mar. Las pequeñas variedades comerciales que se han encontrado cercanas a la orilla no desovan allí.

2.—P.—¿Qué tan aprisa se desarrolla el camarón?

R.—Rápidamente, pero no en la forma tan acelerada como muchas personas creen. Después de que los huevos han sido depositados lejos de la costa, se incuban y las larvas toman la dirección de la corriente hacia las aguas protegidas, a campos de cría cuyas aguas son poco profundas. Aquí, ellas duplican su peso aproximadamente cada tres semanas durante la rápida temporada de crecimiento del verano y en cuatro meses pueden entrar a los campos de pesca por primera vez.

A medida que se desarrollan y que el invierno se aproxima, los camarones gradualmente se movilizan en dirección fuera de las aguas protegidas originando que mientras mayor profundidad tenga el agua, mayor tamaño alcance el camarón.

3.—P.—¿Qué tanto tiempo vive el camarón?

R.—Por lo general no más de 15 meses, aunque algunos ejemplares pueden vivir cuando menos dos años. La mayor parte del camarón que se captura es probablemente de 8 a 15 meses de edad.

4.—P.—¿Existe una gran mortalidad en el porcentaje del camarón?

R.—Sí, extremadamente alta. El camarón deposita aproximadamente de medio millón a un millón de huevos a un tiempo. Obviamente si sólo dos de éstos sobrevivieran hasta adquirir mayoría de edad, el número de camarones permanecería constante. Por tanto, prácticamente casi todos los huevos o el pequeño camarón perece, ya sea porque no han sido llevados hacia la orilla a campos de cría o porque han sido devorados por los peces.

5.—P.—¿Son caníbales los camarones?

R.—Sí, se comen su propia larva y a sus compañeros heridos o muertos.

6.—P.—¿Por qué es que el camarón procedente de Panamá es mayor que el del Golfo?

R.—Existen diferentes clases cuyos tamaños son mayores.

7.—P.—¿Emigra el camarón?

R.—Sí, el camarón blanco se moviliza a grandes distancias desde la costa del Atlántico entre Carolina del Norte y el Cabo Canaveral en Florida. Los camarones también se movilizan entre la costa de Texas y de México. Igualmente entre la costa de los Estados de Alabama, Mississippi, Louisiana y Texas, pero no cruzan la desembocadura del río Mississippi.

8.—P.—¿Por qué las pesquerías son mayores para el camarón blanco durante el día y para el rosa y el café durante la noche?

R.—Aparentemente porque el camarón blanco se entierra en la arena y se moviliza de noche, mientras que las otras dos especies eluden la luz y se entierran en la arena durante el día.

9.—P.—¿Los camarones que se capturan en diferentes áreas son a menudo muy diferentes en color y aún en la misma área difieren. ¿Por qué es esto?

R.—Los camarones semejan al camaleón en sus cambios de color y el camarón vivo cambia de tono en forma notable cuando es cambiado de un tanque a otro por ejemplo. El color se determina por diversos factores, incluyendo la clase de los fondos y la alimentación que ingieren. También la frecuencia del cambio afecta su color y oscurece usualmente a los más claros.

10.—P.—¿Cuál es la causa del agotamiento en los campos de camarón?

R.—Existen diversas opiniones en lo que se refiere a si los campos están agotándose o no. Depende en lo que significa el término, y existen dos razones que pueden tomarse en cuenta. Lo que puede llamarse "agotamiento económico" ocurre cuando las operaciones de pesca dejan de ser lucrativas. Esto depende de la importancia de las capturas pero no sólo esto sino también el precio del camarón, la extensión de los mercados y el estado del tiempo y otros factores también entran en el cuadro. Las pesquerías de hoy "económicamente agotadas" son pesquerías provechosas para el mañana si los precios aumentan satisfactoriamente. La otra definición de "agotamiento" es biológica. Se dice que el agotamiento ocurre cuando las pesquerías no están produciendo el tonelaje máximo de camarón que los campos son susceptibles de producir, no por un año sino en forma permanente. Obviamente las pesquerías no se agotan necesariamente sólo porque las capturas son menores que cuando se iniciaron las pesquerías. Las capturas disminuirán inevitablemente con las que se registraron durante las primeras pesquerías en los nuevos campos de pesca.

11.—P.—¿Cómo puede probarse el agotamiento biológico del camarón?

R.—Sólo mediante un examen cuidadoso de las capturas y determinando las proporciones en el crecimiento y mortalidad.

La proporción en el crecimiento se está determinando en la actualidad y la proporción en la mortalidad se estudiará cuando una marca o etiqueta sea perfeccionada para el camarón pequeño.

# "LEALTAD"

Podíamos definir el conjunto de condiciones necesarias para ejercer el mando como: "La capacidad del Oficial para influenciar e inspirar confianza a los hombres bajo su mando.

Lo que necesita el oficial para adquirir esta cualidad para el mando es el estudio de los hombres bajo sus órdenes, un conocimiento profundo de su profesión y una práctica constante que lo convierta en un oficial eficiente, porque si se es humano en el trato y se conoce a fondo su profesión, si se tiene la confianza que da el saberse competente, se ganará la confianza, el respeto y la obediencia de la gente bajo su mando.

No cabe duda de que se debe dedicar gran parte del tiempo al material, pero siempre hay que **TENER PRESENTE QUE EL PERSONAL ES LO PRIMERO**. Nunca se podrá insistir demasiado sobre este punto tratándose de oficiales ejecutivos.

En el servicio de a bordo se olvida fácilmente la importancia del hombre que está detrás del cañón o de la caña del timón. Nos acordamos que el cañón necesita limpieza y cuidado y que el mecanismo desde la caña en el puente hasta el timón, necesitan cuidado y revisión constante, pero frecuentemente nos olvidamos del hombre que los mueve y maneja; lo consideramos parte integrante del mecanismo, pero no le da-

mos importancia porque suponemos que posee los elementos necesarios para cuidarse a sí mismo. Sin embargo, es la parte más expuesta a fallas en los momentos de prueba y a menos que nos hayamos ocupado en formarlo bajo los principios de disciplina, orden y aptitud, no responderá o responderá mal a su cometido en los momentos en que mecanismos y hombres deben de funcionar en plena coordinación para ganar la acción o salvar al buque con la ejecución perfecta de una maniobra.

El verdadero conductor de hombres debe cultivar, como una de las cualidades principales del mando, la **LEALTAD**.

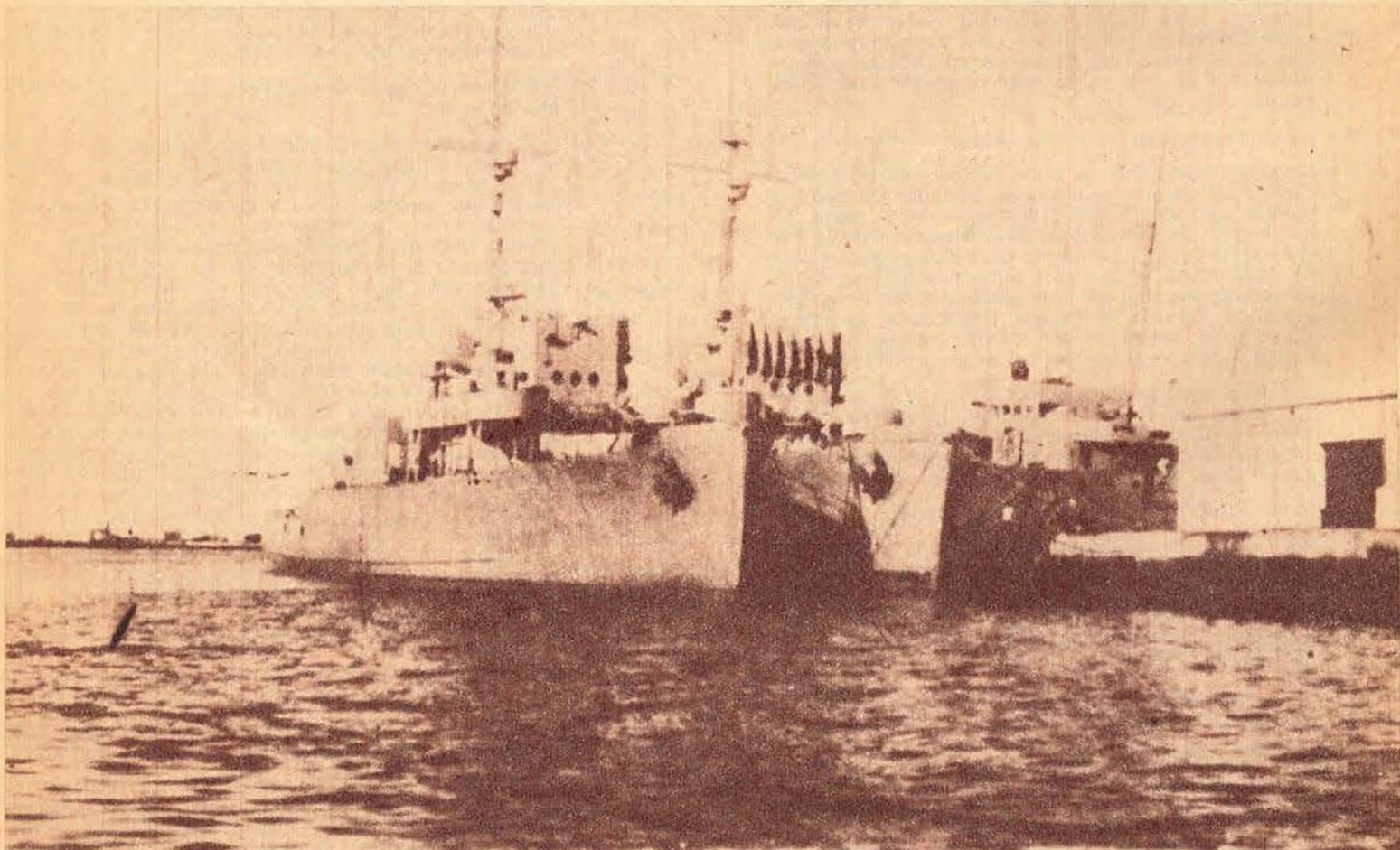
Pueden considerarse dos clases de lealtad: **LEALTAD HACIA ARRIBA** y **LEALTAD HACIA ABAJO**, es decir, lealtad de los inferiores al superior y lealtad del superior a sus subordinados. Esta última quizá la más importante pues atrae la primera.

La lealtad hacia abajo consiste en considerar a los subordinados como parte de nuestra responsabilidad y estar con ellos en las buenas y en las malas. Ser celosos de su reputación

fuera del buque y tomar como observaciones a uno mismo aquellas que a ellos se les hagan. No reprender o llamar la atención a ningún subalterno delante de sus compañeros y menos delante de sus subordinados. Cuando alguno de nuestros subordinados cometa un error, debemos, como jefes de él, hacernos públicamente responsables de ese error, ya que el error tuvo que ser cometido por falta de instrucción o de conocimiento que no supimos inculcarles, y después averiguadas las causas, castigarlo, si fué culpa exclusiva de él. Precediendo así, se considerará al superior como hombre recto y justo, y se obtendrá, de esta manera, la **LEALTAD HACIA ARRIBA**.

Como ejemplo de lealtad hacia arriba es el seguir la regla de oro de no criticar nunca adversamente las operaciones en tiempo de paz o de guerra delante de los subalternos; el hacerlo da lugar a que disminuya la confianza hacia el que manda y afecta negativamente la moral.

Una moral alta es indispensable en los hombres de a bordo y se debe cultivar pues su deterioro trae resultados desastrosos para la Unidad.



# MAREJADA

# DEPORTIVA Y EL DESFILE DEL 20 DE NOVIEMBRE

Por el Cap. FAU GIER

A tan pocos días de verificado el Desfile de la Revolución es conveniente hacer resaltar muchas cosas que pudimos observar y que pensamos son interesantes desde el punto de vista deportivo. Es innegable que un espectáculo del colorido de este desfile debe ser presentado con todos los elementos que den la espectacularidad y vistosidad necesaria para hacerlo agradable ante la vista del medio millón de almas que le hacen valla, pero hay detalles que por sí solos se manifiestan como incongruentes dentro del medio y que están degenerando un acto deportivo, haciéndolo carnavalesco y ridículo.

Es completa y absolutamente aceptable el que para ese desfile se preparen elementos, que incluso no sean deportistas destacados, pero que cuando menos durante un determinado tiempo están sujetos a una disciplina deportiva para presentar sus actos el día señalado para la gran parada. Concretamente quiero referirme al sector Burocrático. Los burócratas por infinidad de motivos no pueden dedicarse en cuerpo y alma a la práctica de actividades deportivas, ya sea porque el Jefe no les da las facilidades necesarias o bien porque no cuenta con los medios adecuados a su standard de vida; pero que cuando las Secretarías de Estado o Dependencias les dan las facilidades para concurrir a los parques, van llenos de entusiasmo y de deseos de colaboración. Es del todo falso, que los burócratas van a desfilar el 20 de noviembre obligados por tal o cual persona o institución, pues por propia experiencia hemos comprobado tal cosa.

Pero lo que sí es a todas luces censurable, el que se hagan imitaciones que no van de acuerdo con nuestra idiosincracia, como por ejemplo, esa mascarada de las "bastoneras" que siendo tan poco preparadas en esa actividad, se veían absurdas y ridículas, haciendo movimientos fuera de compás, y más dignos de un circo o de una pachanga norteamericana de fútbol. Asimismo censurable la descarada propaganda comercial hecha con ciertas "motonetas" que no tenían que hacer nada en un desfile deportivo.

Afortunadamente, la cosa estuvo mejor ahora, pues ya no vimos aquellos viejitos que desfilaban en años anteriores y que efectivamente daban la impresión de concurrir obligados. Ahora se vió juventud, fibra, caras sonrientes y tostadas por el sol, vigor y consistencia en los elementos que a su paso iban ejecutando ejercicios rudos y precisión y simetría en los conjuntos de tablas gimnásticas.

Creemos fundadamente que en desfiles futuros todas las notas discordantes y fuera de tono se irán corrigiendo, para que este desfile sea un digno acto conmemorativo de nuestra Revolución ante los ojos del pueblo de México.

También queremos enviar una calurosa felicitación por conducto de estas líneas, a todo el personal de la Secretaría de Marina, que tomó parte en el espectáculo de que acabamos de hablar, por su comportamiento, disciplina y pericia en el desarrollo de las diferentes pruebas que a su paso por las calles ejecutaron y que les valieron ser premiados con calurosos aplausos y a ser considerados como uno de los contingentes más distinguidos, por los miembros del comité organizador.

X X X

FÚTBOL.—No cabe duda que los equipos de la ciudad de Guadalajara están bajo el influjo de una extraña jettatura. Cuando alguno de ellos está a un paso de alcanzar un campeonato, después de haber desarrollado una campaña meritoria, en los últimos pasos se derrumban estrepitosamente.

Cabe recordar al equipo "GUADALAJARA", que llevando un paso admirable en el campeonato del año pasado, vino a menos en la curva final para dejar el campeonato en poder del "ZACATEPEC".

Este año se ha producido una cosa casi igual. Pues yendo en cabeza los dos equipos más avocados para coronarse, (LEON Y ORO) fué el equipo de la ciudad de los zapatos quien pudo sostener el paso mientras que el equipo tapatío, vino completamente a menos sufriendo una serie de empates y derrotas que le quitaron toda oportunidad de llegar nuevamente a saborear las mieles que compartía con el LEON.

El triunfo de los leoneses es merecidísimo. Su entrenador el señor Antonio López Herranz, sacó de un equipo gris y falto de condición, un engranaje perfecto que barrió con la oposición que siempre encontró en este duro campeonato de Liga Mayor. Recordamos hace un año, cuando el León vino a enfrentarse con el equipo brasilero "Vasco de Gama", que dió el partido más malo de la serie y pensamos que si el conjunto leonés hubiese estado en aquel entonces como está ahora, hubiera sido un partido de mucha clase.

El "ATLANTE", el equipo que con tanta garra empezó a destrozar a sus adversarios, tuvo un slump,

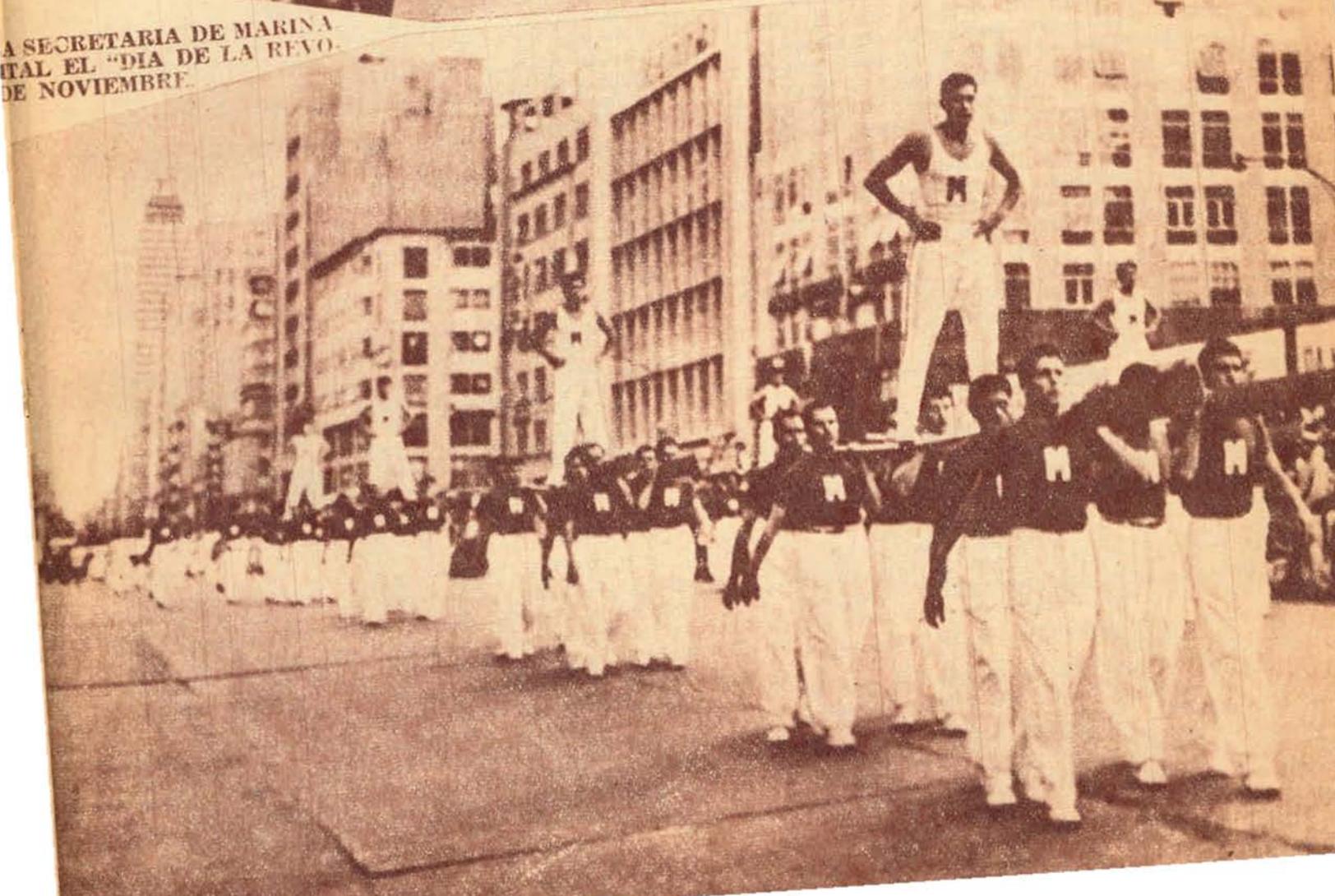


EL PERSONAL CIVIL DE  
DESFILANDO EN LA CA  
LUCION". 20





A SECRETARIA DE MARINA  
ITAL EL "DIA DE LA REVOLUCION"  
DE NOVIEMBRE.



que le costó bajar muchos puntos en la clasificación, después de por algún tiempo haberla encabezado. Las lesiones de algunos de sus titulares, como Calderón de la Barca, elemento que destaca por su enjundia de jugador y por su gran clase. Afortunadamente para los colores atlantistas, su equipo fué nuevamente constituido por sus elementos de base, y jugando un futbol de categoría derrotó al "ORO", quitándole de paso la oportunidad ansiada de alcanzar al equipo lechuguero.

De to dos modos pensamos que la labor del "ATLANTE" ha sido muy meritoria y que el equipo se ha superado viniendo de menos a más; pues apenas hace un año el equipo se estaba yendo a la Segunda División.

El NECAXA, más o menos colocado con las mismas ambiciones que el "ATLANTE" en lo que respecta a clasificación, se conformará con pelear un Subcampeonato.

En donde la cosa está dura es en los de abajo o sea en los equipos que saltaron a la Primera División (CUAUTLA, ZAMORA). Y desgraciadamente el equipo "PUEBLA", que falto de elementos de valía se ha ido deslizado hacia la Segunda División con una velocidad enorme. Es una lástima que este equipo se vaya, pues la plaza de Puebla es mucho mejor que ZAMORA o CUAUTLA, en lo que respecta a taquilla. Sin embargo, todavía el equipo camotero tiene la oportunidad de salvarse del sótano si en sus próximas actuaciones logra imponerse o cuando menos empatar algunos juegos.

Pensando un poco, decimos: ¿Por qué hace tanto tiempo que un equipo de la capital no se lleva un Campeonato de Futbol?

La respuesta es hasta cierto punto fácil.

¿Los equipos capitalinos, con excepción de uno de ellos, se han preocupado por atender la eficacia en todos sus departamentos? Pensamos que no. El hecho de tener un magnífico portero y dos muy buenas defensas, así como una media regular, no quiere decir tener un equipo completo. Si la delantera de cualquiera de los equipos falla, el team no pasa de ser una mediocridad. Si acaso un team heroico que se bate defendiéndose, pero que no gana un solo partido porque su línea de ataque no sabe anotar.

En otro de los casos si disponemos la acción a la viceversa, tendremos el resultado de que su delantera sabrá anotar goles, pero su línea defensiva dejará que le metan media docena de pepinos en cada partido.

Creemos que en este caso se encuentran los equipos capitalinos. Están parchados. Están sosteniendo piernas que hace mucho debían haberlas mandado al museo.

Que manden a sus sabuesos los dueños de los Clubes, y que entre toda esa multitud de llaneros, busquen elementos que les puedan servir. Estamos seguros absolutamente de que los hay, y muy buenos. Son elementos que por años trabajan con Clubes modestísimos y que ven pasar sus mejores días por faltar quien les enseñe la verdadera técnica del futbol, por no tener un estímulo apropiado.

En la ciudad de México la selección de elementos buenos está circunscrita a unos cuantos clubes, a los que únicamente les dan oportunidad de jugar en preliminares y en algunos juegos de exhibición. Por lo cual el caudal de jugadores con aptitudes es reducido y poco conocido.

En cambio en provincia es diferente, como los Clubes son pocos, el elemento que destaca inmediatamente es conocido y estimulado. Y cuando los jugadores nativos no dan, digamos "el ancho", entonces los Clubes provincianos recurren a la importación. Que unas veces les da resultado y otras no. Sus

alineaciones son por lo general casi siempre las mismas, hasta que el Team llega a acoplarse y dar un mejor rendimiento.

Aquí en la Capital, constantemente están probando alineaciones y quieren los entrenadores hacer de un interior, una buena ala izquierda. Cosa que como es fácilmente comprensible equivale a empezar a hacer un jugador.

Posiblemente existan muchas causas a las que se deba el poco rendimiento de los equipos capitalinos, pero pensamos que en esto hay mucho de verdad.

X X X

DEL PANAMERICANO.—Nunca pensamos que las personas encargadas de llevar a cabo este importante Torneo, fueran capaces de cancelar el compromiso previo que habían contraído. No por ellos, ni por lo que representan ellos, que en el primero de los casos puede ser su interés personal, sino el compromiso contraído en nombre de MEXICO, y que debe ser sagrado y cumplido a como dé lugar.

Después de muchas vueltas, de muchas discusiones, se acordó que pese a todas las dificultades de carácter económico que se presenten, el II Campeonato Panamericano se llevará a cabo en el mes de febrero en esta capital.

Ya habíamos dicho que BRASIL, ARGENTINA, PERU, CHILE y COSTA RICA estaban acordados en concurrir, habiéndose comprometido a ello. Es además halagador que la República ARGENTINA venga a este Campeonato después de haber permanecido su futbol alejado de nuestras canchas por algunos años.

El público mexicano concurrirá en masa (Incluyendo un 70 por ciento de villamelones) a los encuentros que se lleven a cabo, de eso estamos seguros. Nunca una serie Internacional en México ha fracasado, y pensamos que una competencia de esta naturaleza, menos fracasará.

Lo triste es que siempre existan las malas interpretaciones, pues ahí tenemos el caso de COSTA RICA, que ya está diciendo que le tenemos miedo, y que por no exponer nuestro prestigio futbolero no se le ha tomado en cuenta, ni se le ha considerado como a los demás países invitados. Tal vez los "ticos", tengan razón. Pero eso, sólo lo saben substancialmente nuestros directivos y encabezadores del Futbol.

Si eso es verdad y a los ticos no se les ha tomado en cuenta, es muy mal hecho, pues denota falta de cortesía a un país que siempre ha denotado admiración y simpatía por México.

Ahora si es por miedo a hacer un ridículo, entonces la cosa es VERGONZOSA y acusa falta de responsabilidad y de seriedad. Esperaremos a ver para donde juzgar posteriormente.

X X X

BOX.—El "ratón" Macías, ganó al campeón de los pesos plumas de Veracruz, PEDRO SOTO, un muchacho vivo, escurridizo y con regular pegue, pero falto de experiencia y peleando contra el nombre y la fama de su adversario. La victoria del "ratón" Macías, era esperada y nada más se preguntaban los fanáticos en que round ganaría.

El muchacho veracruzano peleó valientemente y deshaciendo a medida que transcurría la pelea, el complejo tremendo con que subió; al grado de poner en apuros al ratón en el 4o. round. Pero en el 6o. round un cruzado chiquitito del ratón mandó al no-

vato a la lona para esperar la cuenta de "ocho", volviendo a caer con otro golpe de la misma manufactura que lo dejó para el "arrastre".

Creemos que es buen sistema el que están siguiendo con el ratón. Que lo desentuman. Ya lo dijimos una vez aquí mismo. Peleas de consolidación, que le den confianza en su quijada, en su habilidad y al mismo tiempo que lo mantengan en buena condición física.

Naturalmente que lo de la pelea con Cohen fué un cuento chino, pues el francés no quiere oír hablar del ratón y pone todo cuanto está de su parte para menospreciar a nuestro ídolo. Por ahí anda Cohen y su manager inventando una pelea con el Chicharo Billy Peacock.

Por otro lado se ha hablado de una pelea del ratón con MARIO D'AGATA, púgil italiano, que como recordará el lector, sufrió hace poco estando a punto de pelear con el Ratón, un accidente al sostener una disputa con su socio, el cual le hizo fuego con una escopeta. MARIO D'AGATA, es sordomudo, peleador duro, feroz en el combate y que no da ni pide cuartel. Sería ésta una pelea durísima para el roedor, pero de todos modos es un obstáculo que aun está cruzado en su camino y que tiene que salvar para llegar a Cohen. Son pocas cosas las que faltan para poder decir a ciencia cierta si esta pelea se lleva a cabo, o si como siempre a última hora se presenta alguna inconveniencia.

X X X

MANUEL ORTIZ, el veteranísimo Campeón Mundial de los pesos "gallo", fué contratado para pelear en esta capital contra ENRIQUE ESQUEDA, claro que en la categoría de "ligero".

Fué un gran campeón, de lo mejorcito que hubo en el mundo en aquella época gloriosa, cuando en gran pelea de revancha derrotó a otro buen campeón LOU SALICA. Pero de aquel MANUEL ORTIZ al de ahora, ya hay una diferencia de kilómetros. Lo vimos entrenar en el gimnasio y francamente, sufrimos una decepción después de haberle conocido aquella punzante izquierda y aquellos movimientos de ráfaga de sus puños, así como la velocidad de sus piernas, ahora esos movimientos no son los mismos. Está convertido en un peso "ligero", dos categorías arriba del peso en el cual fué insustituible.

Su calidad sigue siendo la misma en lo que toca a conocimientos. Es un viejo lobo del ring. Pero creemos que ya no debería andar rodando por los rings. Es un individuo que tiene posibilidades económicas, asegurada su vejez, es dueño de un rancho en El Centro, California. Tiene negocios y además 39 años de edad. Así que no sería nada difícil que Enrique Ezqueda le pegue una vapuleada si lo logrará prender con uno de sus golpazos.

Recordamos todavía una pelea que le vimos a MANUEL ORTIZ, entonces siendo campeón, allá por el año de 1949, en el puerto de Veracruz, contra el BABE COUARY, hermano de Beto, un peleador, duro, tenaz y además marrullero, que ganó al Campeón de una manera absolutamente clara, aun cuando después se dijo, que había sido una exhibición y que Couary se aprovechó, etc. El hecho es que Ortiz no pudo conectar al veracruzano y en cambio éste lo sacudió hasta que quiso. Entonces MANUEL ORTIZ ya estaba viniéndose abajo, luego se fué a Australia y ahí Vic Towell lo destronó. De todas maneras no podemos pronosticar, pues, para esta pelea con Ezqueda, porque este muchacho conforme da una pelea brillante también puede dar una pelea de chiflidos.

Al "Pájaro Moreno" suponemos le traerán un gallito de fuera, pues aquí ya terminó con la quinta y los mangos, y nadie de su peso como no sean peleadores en el tobogán, querrán subir a cambiar cachetadas por cañonazos, que es ni más ni menos lo que el pájaro Moreno despide de sus potentes brazos.

A propósito del "Pajarito Moreno"; hemos observado que le están haciendo una atmósfera muy perjudicial para él. Los eternos aduladores, las gentes que por hacerse notar elevan a estos muchachos hasta alturas inconcebibles, y después son los primeros en atacarlos cuando sufren una estrepitosa caída. ¿Ejemplos?... Podemos citar cientos de ellos.

A este muchacho Moreno, un cierto anunciador de televisión (comentarista de toros por cierto, y que será muy simpático para los villamelones, pero que para las personas que conocen de box no es más que un "vivillo" que se ha colocado como otros muchos a cronista de ese deporte;) le ha imbuido en la mente la idea de que es un asesino del ring, un tremendo, una cosa atroz de ferocidad; al grado de que en una entrevista por televisión después de la pelea con el pichón MOE MARIO, el Pájaro Moreno estaba hablando por el micrófono y aún estaba con la guardia que tenía arriba del ring, hasta que su mánager le bajó las manos. No creemos con esto que el muchacho esté ya creído, ni mucho menos; pero de continuar las cosas así y pensando en su nivel intelectual, no sería nada difícil que lo volaran, y es bien sabido por todos, que esto es lo más malo que puede pasar a un deportista.

Reconocemos absolutamente la clase de peleador que es Moreno, y hemos dicho que es una promesa del boxeo mexicano. Pero que por favor vayan con tiento con él, para no malograrlo.

X X X

No creemos ni siquiera conveniente comentar la pelea en que obtuvo el campeonato de peso pluma el boxeador MOI TORRES, después de derrotar a BABE GONZALEZ. Mucho se ha dicho acerca de que TORRES no mereció el triunfo, que fué un regalo de los jueces, etc. Nosotros pensamos, que si MOI TORRES no mereció el triunfo, mucho menos lo mereció BABE GONZALEZ, que es un peleador acabado, con mucha experiencia y conocimientos, eso sí, pero que incluso ya da la sensación de vejez, por lo retardado de sus movimientos, e incluso por su conformación física.

## ECUESTRES

La competencia Ecuestre de Nueva York, fué ganada por el equipo mexicano, compuesto por el General Mariles, Teniente Viñals y la Amazona Eva Valdés, cuñada del primero de los nombrados.

En condiciones normales, el triunfo del equipo mexicano hubiera sido, para enorgullecernos en grado sumo; pero como lo hicieron, heridos, enfermos, golpeados, etc., la cosa simple y sencillamente es apoteótica.

Debería hacerse un homenaje público a estos caballistas, que son por ahora junto con JOAQUIN CAPILLA, las figuras que realmente dan brillo al deporte mexicano.

Así quedó escrito una vez más en la historia del hipismo mundial, una de las páginas gloriosas de los centauros mexicanos, que por ahora son de lo mejor del mundo, pese a quien pesare.

# QUINTO INFORME DEL LIC. MARCO ANTONIO MUÑOZ, GOBERNADOR DEL ESTADO DE VERACRUZ

## TEXTO INTEGRO

### HONORABLE PODER LEGISLATIVO

Al vencimiento del 5º año del gobierno que me honro en presidir, vengo a rendir al pueblo veracruzano, por conducto de vuestra soberanía, el Informe correspondiente al período comprendido del primero de diciembre de 1954 al día de hoy, 30 de noviembre de 1955, cumpliendo así con el mandato establecido por el artículo 60 de la Constitución Política del Estado.

### CAPITULO I

#### POLITICA GUBERNATIVA

El ideal común de servir al pueblo, ha hecho que en la entidad exista una estrecha solidaridad entre los tres poderes que integran a la Administración Pública, y sus relaciones, continúan siendo particularmente cordiales.

Las iniciativas de leyes que presentamos a vuestra consideración, señores diputados, para darle mayor severidad al delito de abigeato a las relativas a la Reforma de las leyes fiscales sobre predios rústicos y valorización de inmuebles, fueron oportunamente aprobados hallándose vigente desde la fecha de su publicación oficial.

La Honorable Legislatura concedió, por decreto número 114 fechado el 27 de diciembre del año próximo anterior, facultades extraordinarias al Ejecutivo para legislar en lo que fuese indispensable durante su receso constitucional.

Dichas facultades se usaron para adaptar y mejorar las leyes fiscales correspondientes, con el fin de ajustar el legítimo derecho de los causantes y la atribución del Estado de recaudar más fácilmente los impuestos que se destinan para el pago de los servicios a la colectividad.

Igualmente, con fecha 9 de junio último, se expidió el decreto que concede a la Ciudad y Puerto de Tuxpan, el nombre de "Tuxpan de Rodríguez Cano", en homenaje a tan distinguido ciudadano, nativo del lugar, fiel y eficaz colaborador del señor Presidente Ruiz Cortines y que murió prestando sus servicios a la Patria.

Se expidieron sendos decretos de 3 de enero y 15 de julio del presente año, por los cuales se autorizó en el primero, al Ayuntamiento de Tierra Blanca, para contratar con el Banco Nacional Hipotecario Urbano y de Obras Públicas, un préstamo inmobiliario para la terminación del mercado público de la ciudad y el segundo, concede, en ocasión de sus 25 años de fundación y dado su evidente progre-



El Lic. Marco Antonio Muñoz T., leyendo su interesante Quinto Informe de Gobierno, ante la H. Legislatura y pueblo veracruzano el día 30 de noviembre anterior.

so a la población de Fortín de las Flores, la categoría de Villa.

Durante el presente año, sólo el Ayuntamiento de Cuacazán y algunos Agentes Municipales, dieron motivo legal y social para que se les suspendieran de sus funciones. Los otros 197 Ayuntamientos que hoy terminan sus mandatos, cumplieron en términos generales con sus deberes. Mención especial merecen, porque dentro de sus respectivas posibilidades se destacan en sus funciones, las Comunas de Chicotepec, Alamo Temapache, Tamlahua, Papantla, Cazosquillo, Cuautla, Atzalán, Jalapa, Naolinco, Orizaba, Manlio Fabio Altamirano, Cárdel, Veracruz, Tierra Blanca, Acuña, Otatitlán, Tlacojalpan, Santiago Tuxtla, Playa Vicente, Zaragoza, Coatzacoalcos, Oteapan, y Cosolecate. Igualmente, debemos felicitar a los Consejos Municipales de Cuitláhuac, San Juan Evangelista, Paso del Macho y Tepatlíxco, que a fin de cumplir con sus funciones, estipularon el progreso de dichas poblaciones.

El Ejecutivo se complacía en reconocer que la contribución de los Ayuntamientos del Estado para la tranquilidad Política y Social que impera en la Entidad, ha sido eficaz y saludable.

En confidencia con la atinada política presidencial de fortalecer y estimular al Municipio, base de nuestra división territorial; con apoyo a nuestra ley número 15 de 4 de agosto del año próximo anterior, el Ejecutivo canceló adeudos por un total de \$4,250,000.00 a 41 Municipios, significándose por su cuantía, las otorgadas a los Municipios de Veracruz, Jalapa, Coatepec, Coatzacoalcos, Minatitlán y Tuxpan de Rodríguez Cano.

En los primeros domingos de los meses de julio y octubre, tuvieron efecto respectivamente, las elecciones para diputados federales al Congreso de la Unión y para renovación de los Ayuntamientos de los municipios, del Estado, en una y otra, la ciudadanía—incluyendo a las mujeres incorporadas a la actividad cívica por inicia-

tiva del señor Presidente Ruiz Cortines— cumplió con sus deberes dentro de la mayor libertad y orden.

Por lo que respecta a la elección de los Municipios, vuestra soberanía calificado su resultado anulando como casos de excepción las de Fortín, Huatusco, Oluta, Tlalnelhuayocan, Atzacan y Chapopotla, y declarado que no se realizaron elecciones en las poblaciones de Alamo, Chocaman y Tepatlaxco. En todos esos lugares el Ejecutivo del Estado, de acuerdo con vuestros propios mandatos, ha designado los consejos municipales correspondientes, que tomarán posesión de sus cargos el día de mañana al igual que los 188 Ayuntamientos calificados de legales.

Reiteramos nuestro exhorto a todas estas Autoridades para que en el desempeño de sus funciones, sólo los guíe el cumplimiento estricto de la ley y el propósito que deben hacer realidad en cada momento de su actuación de ser útiles a sus conciudadanos y servir, por consiguiente sin limitación a su Pueblo, al Estado y a la Patria, recordando que son la célula primaria sobre la que se asienta la Administración Pública del país y que éste prospere con tanto mayor impulso y bienestar para sus habitantes cuanto mejor cumplen con sus atribuciones las Comunas Municipales.

Los fenómenos meteorológicos que afectaron a nuestra patria causaron estragos inusitados en nuestra Entidad, 30,000 kilómetros cuadrados de los 72,000 que forman el territorio veracruzano, fueron tocados por los ciclones del mes de septiembre último. Los perjuicios mayores se resintieron en 23 Municipios de los cuales los que se encuentran a las márgenes de los ríos Pánuco, Tamesí, Tuxpan, Cazonas, Tecoluta, Bobos, Actopan y Pescados con sus respectivas corrientes de afluencia, sufrieron las peores inclemencias.

Cerca de 15 días, poblaciones como el Higo, Pánuco, Reventadero, Anáhuac, el Buho y otras de menor importancia tuvieron gran parte de sus áreas cubiertas por las aguas.

A ningún lugar de los afectados dejó de acudirse pronta y eficazmente, conjugándose los esfuerzos del Gobierno Federal y del Estado con el altruismo de todos los hombres de bien. Al señor Presidente Ruiz Cortines, una vez más, debemos expresarle nuestras sentidas y profundas muestras de agrado decimiento por su pronta y eficaz atención a nuestras luchas y necesidades. Además, propio es hacer las siguientes citas:

I. — La acción inmediata, generosa y noble de aquel hombre que durante una admirable etapa histórica, honrara el más alto sitio de la Nación con su doctrina de unidad, bondad y fe para México y que a pesar de confrontar una guerra anterior, mantuvo a la Patria en absoluta paz, del señor General de División Don Manuel Avila Camacho, que acompañado de su dignísima esposa, doña Soledad Orozco de Avila Camacho y en el helicóptero proporcionado por el Gobierno del Estado derramó incalculables ayudas de orden moral y material en la región de Martínez de la Torre y San Rafael, que este reconocimiento respetuoso de sus últimas obras para beneficio de sus conciudadanos, sea un laurel más de los que se conquistó en su senda generosa.

RUMBO... al mar

II. — La ayuda pronta e inmediata del señor licenciado Miguel Alemán, maestro muy querido y Estadista digno y genial cuyas obras sobre el río Papaloapan volvieron a salvar de la inundación a esa comarca y que envió a las regiones asoladas por las crecientes del Pantepec, el Tuxpan, y el Cazonas, gran cantidad de víveres, medicinas y ropas.

III. — La colaboración muy eficaz de la Armada de México, que nos facilitó, por órdenes del subsecretario de Marina, encargado del despacho, el Guardacosta Virgilio Uribe, que llevó desde la heroica ciudad de Veracruz a las márgenes del Pánuco, víveres a las poblaciones ribereñas.

IV. — La armonía cordial, amistosa y fraterna de las autoridades del Estado de Tamaulipas con las de Veracruz, afiliándose mutuamente el Gobernador Horacio Terán y el Presidente Municipal Manuel Ravize y las Autoridades del Gobierno que sirvió Y, en este orden debemos reconocer ampliamente la generosa acogida que la señorial ciudad de Tampico dió a algunos de nuestros hermanos que se refugiaron en la misma. En estos acontecimientos, el dolor común de los tamaulipecos, potosinos y veracruzanos, nos hizo refrendar con cálida emoción nuestros íntimos vínculos de Estados limítrofes dentro de la vigorosa inmarcescible comunidad mexicana.

V. — El esfuerzo ininterrumpido del Senador Manuel Guzmán Willis y del señor Roberto Villaseñor que lograron mantener constantemente la comunicación de los pueblos inundados con el gobierno del Estado, facilitando así las maniobras de ayuda. Así como la valiosa cooperación del señor Modesto Larena que nos facilitó sin preocuparse porque cubriésemos o no su importe, la flota camaronera de su propiedad con la que pudimos llevar víveres y medicinas a la región devastada y la no menos valiosa de la empresa que nos facilitó un helicóptero y la del capitán de aviación Francisco Molina que también puso al servicio del Gobierno, su persona y sus aviones, Y

VI. — La inestimable ayuda de la gran nación de los Estados Unidos de América que por conducto de su contralmirante Milton E. Miles y del XIV ejército a su mando, con su magnífica organización, con sus recursos extraordinarios con gran celo y cariño nos hizo sentir que por muy grande que fuese la ayuda material que nos prestaban era aún mayor la hidalguía y el deseo de bien con que se nos concedía. El contralmirante Miles y sus hombres, cumplieron con creces sus deberes de solidaridad humana y del derecho de gentes, y es por ello que desde esta tribuna, la más importante de nuestro Estado y cual corresponde a los veracruzanos, dignos y responsables como centinelas permanentes de la integridad de la patria, reiteramos nuestros agradecimientos por tan espontánea y generosa colaboración, y nuestros saludos afectuosos al contralmirante Miles y su XIV ejército. Debe también precisarse para la historia, que en ningún momento a ningún veracruzano se le vió flaquear en la adversidad y que como depositarios que somos de la limpia bandera de los hombres que lucharon por la Independencia de la Patria, por la defensa de nuestro territorio, por los ideales de la Reforma y por los principios sociales de la Revolución Mexicana, la generación a que pertenece-

mos mantuvo en alto su calidad de hombres cabales y nuestra presea de entereza y responsabilidad se encuentra intacta.

La labor del Ejecutivo en estos casos se limitó estrictamente a cumplir con sus deberes. La prosapia del Estado no nos permitía pedir ayuda a nadie de manera que con nuestros propios recursos afrontamos la situación. La que recibimos y que mucho estimamos, fué absolutamente espontánea, generosa y por propio sentido de coadyuvancia humana.

Durante el año actual se han celebrado diversas ceremonias en las que ha campeado el reconocimiento al mérito, el estímulo a la cultura y la hospitalidad veracruzana.

Entre dichos eventos, citaremos a los celebrados en honor de Sir Alexander Fleming, descubridor de la penicilina y que se llevó a efecto con la asistencia de un representante de la Embajada Británica en la Facultad de Medicina "Miguel Alemán" del Puerto de Veracruz; el de la inauguración de la estatua del gran lírida Salvador Díaz Mirón; la celebración de los concursos Estatal e Internacional de Oratoria que propicia con magnífico gesto el diario "El Universal" y la celebración de la XXI Convención Nacional de Clubes de Leones de la República.

La Dirección de Seguridad Pública del Estado, continúa su delicada misión de garantizar la tranquilidad y el reposo público a los hombres de bien, este año es uno de los más tranquilos que reporta nuestra administración tanto en el campo como en la ciudad, sin embargo, que los elementos que prestan sus servicios en tan importante rama de la Administración Pública, sean cada vez más capaces, más preparados y más responsables de sus deberes ante los hombres que confían sus vidas y bienes en la mayor eficacia del servicio que prestan.

La Procuraduría General de Justicia, en su doble deber de representar a la sociedad en su lucha contra la delincuencia y de proteger a los teóricamente débiles en los casos que las leyes civiles establecen, ha presentado 4,246 consignaciones penales, formulado 4,063 pedimentos en primera Instancia en el ramo Penal y presentado 2,151 conclusiones en la propia actividad, ante los juzgados Civiles ha presentado 1,813 pedimentos civiles. Los Agentes Auxiliares de la Procuraduría en segunda Instancia han formulado 170 pedimentos a las Salas del Tribunal Superior de Justicia y revisado 306 conclusiones, 110 averiguaciones previas y 5 pedimentos.

Por razón natural, a la mayor tranquilidad de este año disminuyó la acción del Ministerio Público. Ojalá y esto sea el mejor de los augurios de que la delincuencia en nuestro Estado definitivamente ha comenzado a descender.

El Departamento de Prevención y readaptación social, ha continuado haciendo aplicación firme de la magnífica fórmula del Derecho Penal contemporáneo, de que no hay delitos sino delincuentes, no hay delincuentes sino hombres, y todo su sistema penitenciario continúa pugnando por lo.



Señor Dr. Manuel Sandoval Vallarta, Representante Personal del señor Presidente en el 50. Informe de Gobierno del Lic. Marco Antonio Muñoz.

**DIJO:**

C. Gobernador del Estado Libre y Soberano de Veracruz-Llave.  
 C. Presidente de la H. 43 Legislatura,  
 Distinguidos Huéspedes,  
 Señoras y Señores:

Profundamente conmovido por la distinción que tuvo a bien conferirme el C. Presidente de la República para estar presente con vosotros en esta ocasión solemne, he escuchado con viva atención el importante informe del C. Gobernador del Estado, licenciado Marco Antonio Muñoz T., al terminar su V año de Gobierno, el cual me encargaré de poner en manos del Jefe de la Nación.

El Estado de Veracruz, uno de los más ricos de nuestra patria, experimentó graves daños durante el año en curso con motivo de las dos perturbaciones ciclónicas que causaron destrozos en nuestros litorales del Golfo de México, pero ha sabido restañar esos daños con esfuerzo, trabajo y con la ayuda del Gobierno Federal, Nacional y Extranjero; reitero desde aquí la expresión de gratitud al Gobierno de los Estados Unidos que nos ayudaron con desinterés y eficacia.

El Estado de Veracruz, se ha distinguido siempre por su labor en pro de la Cultura, la Ciencia y las Humanidades, así pues, ha resultado que el Estado figure entre los más connotados de nuestro país se ha distinguido una vez más al iniciar los estudios de la energía nuclear, pues México necesita técnicos bien preparados, para adquirir los conocimientos de la Física; el Estado de Veracruz y la Universidad Veracruzana merecen nuestras más calurosas felicitaciones.

El Presidente de la República, me encargó transmitir al Pueblo y Gobierno de Veracruz su cordial saludo y su estímulo para continuar el progreso en bien del Estado y nuestra Nación.

reincorporar al hombre en desgracia a la sociedad. Se han instaurado 1,350 expedientes a igual número de reos sentenciados. Se han formulado 130 solicitudes de libertad caucional, resolviéndose favorablemente 83. Por cumplimiento a su condena, se libertaron a 336 reos. Se condonaron multas, dada la insolventia de los mismos, por valor de \$111,034.00.

La Escuela Granja San José de los Molinos, continúa normalmente su funcionamiento y la mayor prueba de su eficacia es que de los primeros 15 menores que se reintegraron al seno de la colectividad, se encuentran realizando una vida de bien y normal en la sociedad.

El Departamento de Recopilación de Leyes, tiene listos para impresión, los índices cronológicos de 1920 a la fecha, en volúmenes especiales en que se especifica "Leyes, Decretos, Circulares y Disposiciones de interés General".

En su respeto y estímulo al derecho de propiedad, sólo se instauraron durante el corriente año, 6 expedientes obras de beneficio general, tales como escuelas, mercados o ampliación de fundos legales, en todos los casos seguramente se llegará a un arreglo favorable con los propietarios que no podrán dejar de reconocer que sobre el interés privado, se encuentra el general de la colectividad.

El Poder Judicial del Estado, ha continuado recibiendo por parte del Ejecutivo, toda la ayuda que ha requerido para el fiel y libre cumplimiento de sus funciones. La justicia para el pueblo le es tan indispensable para su fe en la convivencia humana, como al gobierno el apoyarse en la ley para administrar los intereses comunes.

El Ejecutivo del Estado hace voto de especial reconocimiento al Honorable Congreso del Estado, porque en un haz de voluntades, bajo un amplio panorama de expresiones diversas, pero todas tendientes a un solo ideal: lograr la grandeza de Veracruz-Llave, han prestado en todo tiempo dentro de sus normas de poder, en donde radica la soberanía del pueblo, su más amplia colaboración y solidaridad hacia la acción del gobierno.

El agradecimiento personal a todos los señores diputados integrantes de la Honorable Cuadragésima Tercera Legislatura, que el próximo año terminan con nosotros sus altas representaciones.

Y aquí hagamos un paréntesis de recuerdo cariñoso al íntegro y cabal ciudadano, doctor y diputado Gabriel Garzón Cossa, que con brillantez formó parte del Congreso.

**CAPITULO II**

Relaciones con los Poderes de la Federación y demás Gobiernos de las Entidades Federativas.

Constante estímulo ha recibido el Gobierno del Estado por parte del Gobierno de la Nación.

Con motivo de las inundaciones, el  
**RUMBO... al mar**

Primer Mandatario del país estuvo constantemente atento de las urgencias de los mexicanos residentes en la entidad veracruzana, y dispuso con la oportunidad que se requería las ayudas necesarias.

De todos los Secretarios de Estado hemos recibido la atención y colaboración que se ha solicitado. Oportunamente hicimos presente al Jefe del País, nuestras más sentidas condolencias por la penosa pérdida de sus Secretarios de Estado, general Rodolfo Sánchez Taboada y Arquitecto Carlos Lazo, ambos eficaces servidores del pueblo, el primero de trayectoria revolucionaria intachable y el segundo representativo cabal de las nuevas generaciones universitarias, responsables juntamente con las técnicas de la etapa constructiva de la Revolución Mexicana. Los dos personajes amigos muy queridos de este Ejecutivo que los recuerdo con grato y cordial afecto, al igual que el otro joven y estimabilísimo desaparecido Enrique Rodríguez Cano.

Siendo el glorioso Ejército Nacional sostén de las instituciones y el más eficaz coadyuvante del gobierno del Estado para garantizar la seguridad pública, se tuvo a bien ceder en el cerro de Macuiltepec una extensión de 13,550 metros para que la Secretaría de la Defensa Nacional, lleve a cabo la construcción de un cuartel adecuado a las actuales necesidades de la 26ª Zona Militar.

Aprovechamos esta oportunidad para dejar constancia precisa y justa, de la magnífica colaboración que existe entre las autoridades del Estado y las Militares, entre las que el pundonoroso y limpio soldado revolucionario e íntegro varón, general de división Alejandro Mange, Comandante de la 11 Región Militar, quien, siendo hijo de la fraterna Entidad de Sonora, se halla tan identificado con los veracruzanos, que lo consideramos más nuestro que nativo de otra Entidad.

Los Poderes Legislativo y Judicial de la Federación, han recibido por parte del Gobierno del Estado, las atenciones que se merecen, y nos es satisfactorio expresar que tanto las leyes expedidas por la Federación, como las resoluciones dictadas por el Poder Judicial se han acatado pronta y eficazmente.

Las relaciones con el Servicio Consular y Diplomático, se mantienen con la misma alteza de principios que las normas constitucionales e internacionales determinan y con la cordial amistad con que los mexicanos honramos a los hombres de buena voluntad, sea cual fuere el lugar en donde nazcan.

## CAPITULO III

### POLITICA SOCIAL

En las 15 localidades más se liquidó el analfabetismo en el Estado de Veracruz. Funcionan actualmente 1,412 Centros de Alfabetización, 314 más que el año próximo anterior; 26,483 personas asisten a dichos Centros, de las cuales el 85 por ciento saldrá aprobada. Se ha erogado en este onceavo de la Campaña de Alfabetización . . . . . \$1,671,654.00, de los cuales el Gobier-

no del Estado ha contribuido con. . . . \$1,512,740.00.

RUMBO . . . . al mar

La inscripción en nuestra gran Escuela Normal, ha continuado en aumento; 717 en este año, en relación de 610 en el año anterior y de 53 al Instituto de Educadoras a 46 en 1954. Se titularon 107 maestros y 16 educadoras, de los que tenemos absoluta confianza que irán a engrosar las filas de los soldados de la cultura de México.

En nuestro anhelo de difundir con mayor rapidez la educación en el pueblo, se destinaron en el corriente año, para las Enseñanzas Pre-escolares, Primaria, Extra-escolar y Normal, la cantidad de \$19,601,128.00, \$2,400,000.00 más que el año anterior. Los Municipios dedicaron \$7,169,527.00 y la iniciativa privada \$570,171.00. Esto es, \$27,340,827.00 del Estado de Veracruz, para la educación de su pueblo, pero no es todo, además se han destinado para la Universidad Veracruzana, . . . \$5,169,957.00 y para la Universidad Femenina \$80,000.00 o sean \$32,590,785.00 para el impulso de la cultura en general, sin contar las cantidades destinadas para la construcción de escuelas.

Creo conveniente hacer hincapié en que con las 310 plazas creadas para el Magisterio durante el corriente año se ha llegado al respetable número de 1,465 plazas más, creadas durante nuestra gestión de 5 años.

Se concedieron estímulos por . . . . \$250,000.00 a los maestros que estudian en el Instituto de Capacitación del Magisterio Veracruzano, y se erogaron \$100,000.00 para el sostenimiento de cursos de dichos maestros alumnos que suman 1,178.

En la Educación Física, los niños veracruzanos volvieron a ganar con amplio margen, el encuentro Nacional de Atletismo "Miguel Hidalgo", celebrado en la capital de la República, con esta tercera victoria consecutiva, el atletismo infantil veracruzano, quedó propietario de la Copa donada para el efecto, por el Ejecutivo que sirvo.

Nuestro homenaje a los maestros estatales, municipales y federales, porque continúan siendo los mejores sembradores de progreso para el futuro de México.

El Departamento de Antropología, continuó sus estudios sobre la cultura del Totonacapan, a través de cerca de 30 siglos de su Historia.

Inició sus expediciones en la llamada Huasteca Meridional correspondiente a la Región de Chicontepec, para adentrarse en el conocimiento del sub-estrato étnico de los grupos nahuas, tepehuas y totonacas, descubriéndose 115 zonas arqueológicas que, sumadas a las conocidas, representan un total de 160 antiguos centros de cultura Huasteca. Simultáneo a los estudios antropológicos, se realiza por medio de brigadas móviles de Antropología, creadas durante el presente año, una labor de higiene, organización social, de trabajo y economía, para luchar contra las prácticas negativas de los núcleos de población aborigen.

Nuestra Universidad Veracruzana, cuenta actualmente con 100 Centros Docentes, de los cuales 7 son Faculta-

des, 12,000 alumnos forman la población escolar y 2,947 catedráticos y servidores constituyen el cuerpo docente.

Del primero al seis de abril último, tuvo efecto en esta capital del Estado, la segunda asamblea nacional extraordinaria de Universidades e Institutos de Enseñanza Superior de la República Mexicana. Las labores de dicha Asamblea, fueron indudablemente beneficiosas al país, pero resaltaron dos temas básicos; Primero: el establecimiento del Bachillerato Único en la Escuela respectiva; y, segundo: la aprobación de la Ponencia del Ejecutivo del Estado y de la Universidad Veracruzana, para que se becasen a estudiosos de la Energía Nuclear hacia el exterior. En cumplimiento a esta última ponencia, y dada la importancia que tiene para el futuro del país y de la humanidad el conocimiento de esta rama del saber, fueron becados dos veracruzanos en la Universidad de Michigan —centro de investigación mundial de primer orden.

Confiamos en que estos dos jóvenes becados honrarán la capacidad cultural de los mexicanos y regresarán a servir a nuestro país en el ilimitado campo de esta materia, con la única mira de que México, Campeón de las Libertades del hombre y paladín de la Paz Mundial, aproveche sus extraordinarios recursos radioactivos, para ver elevar, juntamente con nuestros niveles normales, el nivel de vida de todo nuestro pueblo y para poner cuanto llegue a lograr que sea útil, a la disposición de todo el mundo. Esto es, anhelamos con nuestro pequeño óbolo contribuir a la difusión de la cultura atómica entre los mexicanos, y que esta nueva disciplina sirva a la Revolución Mexicana, para cumplir con su más caro anhelo de llevar la abundancia y el bienestar a todo el pueblo de México.

La Universidad Femenina, ha realizado ya su tercera promoción de graduadas, y sigue cumpliendo eficazmente sus funciones.

Durante el presente año, la labor editorial del Gobierno se anotó el galardón de la edición de la Antropología del Estado de Veracruz, obra magnífica encomendada a la dirección del señor Jorge A. Vivo, y realizada por la Comisión de Geografía del Estado. Esta obra, cuyo antecedente lo es la Historia de Veracruz, editada por el Gobierno que presidió don Adolfo Ruiz Cortines, tiene para los estudiosos, datos de indudable utilidad para el mejor conocimiento de nuestros orígenes.

Entre otras obras, se reeditaron también el "Lascaas" de Salvador Díaz Mirón, "Cuentos Costeños" de Cayetano Rodríguez Beltrán, "La Mujer Blanca" de José María Esteva y la "Geografía Elemental del Estado de Veracruz" del profesor Juan Zilo, se hizo una edición de la obra del profesor Alfonso Medellín Zenil sobre Exploraciones en la Isla de Sacrificios, y de la de José Ugalde, titulada "Cuatro Siglos de Cartografía Veracruzana".

La Orquesta Sinfónica de Jalapa, ha sido propuesta para ocupar durante



El señor diputado Santos Fernández, Presidente de la H. Legislatura del Estado, contestando al licenciado Marco Antonio Muñoz T., su 5o. Informe de Gobierno.

el presente año, el primer lugar como conjunto sinfónico de México.

La Comisión Agraria Mixta, depositaria principal en el Estado del cumplimiento de los preceptos constitucionales de entregar la tierra a quien la trabaja, ha iniciado 46 nuevos expedientes de tierra, uno de agua y dos de localización de pequeña propiedad.

Se han concedido a 1,071 Jefes de Familia 24,516 hectáreas, 7 áreas, 15 centiáreas; se han tramitado 36 resoluciones presidenciales de tierra y una de agua, que favorecen a 56 poblados con 30,757 hectáreas, 37 áreas, 77 centiáreas y se entregó un volumen de aguas de 21,459,856 metros cúbicos anuales.

Por conducto de la Dirección General de Trabajo y Previsión Social, se atendió los problemas obrero-patronales, realizando en todo caso estricta justicia social. De los 238 emplazamientos de huelga presentados, sólo uno fué necesario declararlo existente. Los demás fueron resueltos satisfactoriamente.

Se registraron 33 nuevos sindicatos obreros. La Junta Central de Conciliación y Arbitraje en el Estado, ha resuelto 390 conflictos ordinarios.

La lucha intergremial ha mucho tiempo que dejó de ser violenta en Veracruz y las discrepancias de criterio o justos anhelos de lograr mejores posiciones en los organismos sindicales, se han resuelto por el entendimiento y la razón, mas no por la fuerza.

Con cuánto agrado el Gobierno de Veracruz puede declarar que su máximo apoyo lo recibe de las grandes masas populares, campesinas y obreras que dentro de los principios de la Revolución Social y económica de México, impulsan con los demás sectores progresistas la elevación creciente de nuestra patria.

El Instituto de Compensaciones de Retiro, lleva hasta la fecha concedidas, sumadas las 66 del año actual, 308 compensaciones. Para cubrir las ha erogado una suma de \$2,040,014.00, lo que da un promedio de \$6,623.00 por compensación.

Las compensaciones vigentes representan para el Instituto un gasto diario de \$2,990.00.

Su servicio de préstamos a corto

plazo con módico interés, ha arrojado, entre 2,853 operaciones, la cantidad de \$2,522,653.00.

Los ingresos del Instituto ascienden a \$4,618,129.00 y los egresos suman como ya se expresó, \$2,040,014.00 en consecuencia, para todas sus obligaciones, cuenta en la actualidad con una reserva económica de \$2,019,230.00 mayor en \$468,708.00 a la alcanzada en el mes de noviembre de 1954 y por lo tanto, la Institución a más de cumplir con la noble función que tiene encomendada, sigue como está previsto, aumentando rápidamente sus reservas para garantizar de por siempre, en su bien equilibrada solvencia económica, la seguridad legítima y humana a todos los trabajadores al servicio del Estado, de que, mientras vivan, tendrán un sueldo que les permita satisfacer decorosamente sus necesidades.

En sus 21 instituciones asistenciales, ha tendido la Asistencia Pública a... 29,817 internos, manteniendo en funcionamiento 2,156 camas en sus hospitales y ha dado 94,241 consultas externas.

Ninguna epidemia, a pesar de las perturbaciones ciclónicas, se ha presentado en Veracruz-Llave durante el presente año, y los servicios sanitarios

RUMBO... al mar

rios coordinados, han continuado cumpliendo su deber de velar por la salud del pueblo. En coadyuvancia con el Gobierno Federal, se ha establecido un criadero de monos para obtener la Vacuna Salk.

El Departamento de Servicios Sociales, ha atendido con magnífica dedicación sus servicios encomendados, y Academias de Corte y Confección han llevado al medio rural nuevas oportunidades a las jóvenes campesinas, 40 de ellas han recibido durante el presente año sus Títulos de Maestras de Corte y Confección.

El Comité Pro Niñez Jalapeña, ensanchó sus actividades en el presente año, para atender el reparto de víveres, ropa y medicinas a los damnificados de la región central de la Entidad y de 150 niños que atendía en esta capital en el año anterior en Desayunadores Infantiles ahora se les da a 640, por lo que felicitamos a las muy estimables damas que se han echado a cuestras tan noble tarea, y a los altruistas donantes que contribuyen para la misma.

#### CAPITULO IV

#### OBRAS PUBLICAS

Nuestra mayor fe para el progreso de nuestro pueblo, la ciframos en la propagación de la educación, de ahí que, continuemos construyendo templos del saber en cuanto lugar de la entidad se requieren y hasta donde nuestras fuerzas económicas lo permitan. En este año se han construido 38 escuelas más, con 145 aulas para... 7,250 alumnos. El Gobierno del Estado ha recibido por parte del Gobierno Federal y a través del Comité de Construcción de Escuelas, la muy estimable ayuda de costumbre.

Los municipios beneficiados con estas obras han sido en orden de importancia los de: Playa Vicente, San Andrés Tuxtla, Orizaba, Temapache, Banderilla, Xico, Ayahualulco, Tepetlán, Ixhuatlán, Iztaczoquiltán, Tuxpan de Rodríguez Cano, Misantla, Medellín, Soledad de Doblado, Manlio Fabio Altamirano, Paso de Ovejas Jalapa, Coatepec, Ottenempa, Axocuanpan, Naolinco y La Antigua.

Se encuentran en proceso de construcción, tres escuelas más con 65 aulas para 3,250 alumnos. Además se continúa la construcción de los 2 grandes Centros Educativos en esta capital, para la Escuela Práctica anexa a la Normal y para la Secundaria dependiente de la Universidad Veracruzana. En esta última obra la colaboración de la Junta de Mejoramiento Moral, Civico y Material es magnífica y digna de muy especial consideración, dado que aporta el 50% del costo total de la obra que asciende a la cantidad de \$3,000,000.00.

Se ha continuado la construcción del edificio de la Universidad Femenina de Veracruz-Llave, que confiamos terminar en el próximo año, en el que además se construirán los destinados a las Facultades de Arquitectura, Ingeniería y Ciencias Químicas, que funcionarán a partir de 1956 en las ciudades de Jalapa, Veracruz y Orizaba, respectivamente.

RUMBO... al mar

A diversos Municipios del Estado se les ha ayudado con \$3,000,000.00 para sus escuelas.

Hemos colaborado con las Comunas municipales de Minatitlán, Ciudad Mendoza, Platón Sánchez, Jaltipan y Tierra Blanca, para la erección de sus mercados públicos. Con las de Córdoba y Tlacotalpan para la pavimentación de sus calles y con las de San Andrés Tuxtla, Catemaco, Coatzacoalcos, Soconusco, Jilotepec y Tequila para sus Puercos Municipales, (a más de Jalapa que lo construye directamente el Gobierno de la Entidad). Igualmente se ha ayudado a los municipios de Cosamaloapan para la construcción de su Reclusorio Regional, a Tlapacoyan para la adquisición de un terreno en que construirán la Escuela "Eulogio Avila Camacho", a Acayucan en la construcción de su Rastro Público, a Alvarado para el mejoramiento de su Cementerio y para el drenaje de sus calles y a Villa Aldana para el mejoramiento de su parque. En síntesis a ningún Municipio le ha faltado la ayuda del Gobierno del Estado para la superación del nivel de vida de sus habitantes.

La Dirección de Comunicaciones atendió la construcción y mejoramiento de caminos en 156 kilómetros, los de Soledad de Doblado-Orluta, Pánuco-Canoas, Coacoatzintla-San Pablo Coapan, Huatusco-Manuel González, Jalapa-El Castillo, Pancho Viejo-Laguna, Orizaba-Zongolica, Laguna-Tlalixcoyan, Banderilla-Jilotepec y Coacoatzintla-Naolinco, fueron sus principales objetivos.

Se terminó el puente sobre la carretera Laguna-Tlalixcoyan, con un costo de \$227,000.00.

A pesar de las graves perturbaciones del Estado, ha continuado siendo normal.

La Junta Central de Caminos, contó durante el presente año con subsidios federales por \$15,000,000.00 y con el fondo cooperativo de \$6,000,000.00 formado en un 50% por el Gobierno del Estado y el otro por la Secretaría de Comunicaciones. Con estas cantidades se atendieron los caminos de Pánuco-Tempoal-Tantoyuca-Alazán, Ramal al Higo-Cardel-Nautla, Coatzacoalcos-Minatitlán, Callejón-Tlalixcoyan, Conejos-Huatusco, Palo Gacho-Actopan, Coatepec-Teocelo-Cosautlán, Coatepec-Las Trancas, Perote-Teztlutlán, Martínez de la Torre-Mixantla, Tuxpan-La Barra, Mata Espino-Ignacio de la Llave, Boca del Río-Arón Lizardo, Boticaria-El Tejar-Medellín, Agua Blanca-Huayacoctla y Tuxpan-Tampico. La mayor aportación se destinó al camino de Pánuco con miras a concluirlo en el menor tiempo posible, para que junto con el de Cardel Nautla, al que activarán las obras el próximo año, cierren la columna vertebral de nuestro Estado, aspiración legítima de las anteriores administraciones y de la nuestra.

En el presente año se construyeron 27 kilómetros de nuevas líneas de Telecomunicaciones, se reconstruyen 77 y se instalaron dos nuevas oficinas en la Concepción y Guerrero.

El Servicio de Radio ha prestado muy eficientes servicios.

La Junta Local de Agua Potable y

alcantarillados terminó las obras de Perla, Tlacotalpan y Poñuela, se iniciaron las de introducción de agua potable a la Colonia Linda Vista de Mata Redonda, con la Cooperación de la Secretaría de Recursos Hidráulicos, Petróleos Mexicanos, la Asociación Civil de dicha colonia y el Gobierno del Estado.

En Jalapa el alcantarillado se lleva a cabo con fondos provenientes de los Gobiernos Federal y Estatal y de la Junta de Mejoramiento Moral, Civico y Material.

Se continuaron las obras de agua potable y alcantarillado en Coscomatepec, Martínez de la Torre, Xico, San José de los Molinos, Altotonga, Cosautlán de Carvajal, Zacualpan, Tantoyuca, San Rafael, Teocelo, Naolinco y Magdalena.

Se han realizado estudios para resolver sus problemas de agua potable y drenaje de Bella Esperanza, Alborada, Acultzinapa, Cerro Azul, Juchique de Ferrer, Las Choapas, Orilla de Monte, Gutiérrez Zamora, Cuitláhuac, Yanga, Paraje Nuevo, Cazonas y Colonias Francisco Ferrer Guardia y Benito Juárez de esta ciudad.

El sistema de agua potable de Jalapa, liquidó totalmente su adeudo con la Nacional Financiera y ha mantenido sus servicios a pesar de los graves daños que causó en sus tomas el último fenómeno meteorológico.

En esta capital a más de las obras mencionadas, se ha continuado la pavimentación de sus calles y se llevó a efecto la electrificación de su campo deportivo "Colón" con la ayuda muy estimable de los particulares y en especial del señor senador José Rodríguez Clavería e Ingeniero Jaime J. Merino.

El 8 de febrero del año en curso, la Comisión Federal de Electricidad y el Gobierno del Estado, constituyeron la Junta de Electrificación del Estado de Veracruz, con miras a resolver las necesidades de energía eléctrica desde las más pequeñas poblaciones del Estado.

En este primer año de funcionamiento, nos es muy grato informar que la Junta contó con \$1,467,500.00, de esta cantidad \$120,000.00 la Comisión del Papaloapan, \$143,500.00 los pueblos beneficiados y 204,000.00 más, la Comisión Federal de Electricidad.

Se llevó a efecto la electrificación de Oteapan, Espinal, Chichicaxtla, La Gloria, Saladero, Paso de San Juan, Paraíso Novillero, Nopaltepec, Otatitlán y Tlacojalpan con lo que se beneficia a 14,360 habitantes que han comenzado a recibir tan indispensable fluido en la vida moderna.

#### CAPITULO V

#### POLÍTICA ECONOMICA

Correlativamente a la superación que en todos los órdenes se inician en el Estado de Veracruz, su sistema hacendario se sigue perfeccionando.

Hace mucho tiempo que ha dejado de existir en Veracruz Llave la lucha

entre el causante y el Fisco. En esta entidad se califica el propio causante y él es responsable ante sí y ante la y estable como la recibimos del entonces gobernador, licenciado Angel Carvajal, que concluyó la severa y sólida administración del entonces gobernador don Adolfo Ruiz Cortines, nos ha permitido cubrir en todo tiempo los compromisos del Estado y hacer frente a los gastos que los fenómenos meteorológicos multicitados, nos obligaron a realizar.

Merecida referencia debemos hacer del Gobierno Federal que ha aumentado sus participaciones a las entidades federativas y de las honorables cámaras de comercio del Estado que nos han ayudado a convencer a los causantes en general, de que el mal compañero, es aquel que defrauda al Fisco, puesto que se coloca en condiciones de inexplicable e injusta ventaja hacia aquellos que cumplen con sus deberes tributarios.

Por ser igualmente un acto de elemental justicia, felicitamos al personal de la dirección general de Hacienda, desde su director, señor Manuel S. Rodríguez, hasta el más humilde de sus servidores, por su honesta y eficiente actuación.

Para satisfacer las angustias de los damnificados pudimos recurrir al señalamiento de impuestos adicionales que clubriesen las urgencias del gobierno, pero al igual que nos enfrentamos a los fenómenos devaluatorios, nos negamos nuevamente a llevar a cabo elevaciones de impuestos, porque a nuestro criterio, no es así como se solucionan los problemas de pueblo, sino antes por el contrario, se agravan. Lo indicado es, —como lo hemos venido haciendo—, estimular el aumento de la producción para que esta misma, con su mayor crecimiento, traiga consigo la elevación de los arbitrios fiscales que a su vez le permitirán a la administración pública mejorar y difundir más ampliamente entre todo el pueblo los servicios puestos a su cuidado.

Como lo habíamos previsto el año anterior, el Gobierno del Estado termina en el actual de cubrir el adeudo contraído por administraciones que con todo e intereses ascendió a la suma de \$7,307,506.00. Pagó con este motivo en el año actual \$857,781.00 al Banco Nacional Hipotecario, Urbano y de Obras Públicas.

En la actualidad la hacienda pública no reporta más obligaciones de crédito que los avales de la comisión de fomento agrícola y los otorgados a distintos municipios de la entidad para obras públicas. Así como el resultado de su estado de cuentas —todavía no concluido—, con el Banco Regional del Estado, al que tuvo que recurrir para hacer frente a los inesperados acontecimientos climatológicos.

El próximo año el presupuesto del Estado ascenderá a \$64,000,000.00 o sea el 100% más del presupuesto con que recibimos a la administración pública y de esta cantidad se destinará cuando menos el 50% al ramo cultural.

No se subirá ninguna tasa impositiva y los aumentos que llegue a experimentar algún causante serán derivados exclusivamente de su mayor beneficio. Ofrecemos para el próximo año, den

tro de este aumento presupuestal, una elevación promedio del 10% a los maestros y demás servidores del Estado.

La comisión de fomento agrícola del Estado se ha puesto en liquidación.

El saldo de la misma en el año de 1954 fué de \$6,480,968.00. En el año actual se han abonado a la Nacional Financiera \$2,218,814.00. Y al 31 de diciembre próximo el adeudo será de \$5,000,000.00. En cambio las cuentas pendientes por cobrar hasta el 30 de junio último ascienden a \$3,640,640.00 de lo que se concluye que aún cuando no tuviese tiempo el gobierno que sirvo para cubrir este costo, los bienes de los deudores son suficientes para resarcirse, si así lo exige el gobierno, de los pagos que haga por los hombres del campo, que por uno y otro motivo —los más derivados de las inclemencias del tiempo— no han cubierto con oportunidad sus compromisos.

El Banco Regional del Estado ha llegado a su plena madurez y por consecuencia como el Gobierno del Estado no puede seguir siendo indefinidamente un promotor y accionista bancario, decidió propalar una operación de venta de sus acciones con el Banco Comercial Mexicano de vigorosa solvencia económica y moral para que esta institución inyecte a la ya floreciente producción veracruzana mayores impulsos crediticios. La operación en cuestión, está por cerrarse y mientras tanto el Gobierno del Estado continúa siendo el propietario de \$2,550,000.00 de acciones de la referida institución.

La dirección de bienes del Estado continúa inventariando los bienes muebles e inmuebles pertenecientes al gobierno de la entidad. Llevó a cabo avalúos de 1,129 lotes y 823 construcciones, cuyos avalúos alcanzaron la suma de \$25,000,000.00.

Se han continuado reincorporando al patrimonio estatal todos aquellos predios que indebidamente los usufructuaban personas que por buena o mala fe no los había denunciado como propiedad pública.

En las ciudades de Orizaba y Jalapa fué necesario reanudar la contratación de lotes para resolver problemas de reacomodo democrático. En la primera de las citadas se ha atendido con particular cuidado el problema de la colonia "Emilio Zapata", y en la de Jalapa se ha dotado a los burócratas de una nueva colonia, 65 lotes y 42 más se han destinado a los vocados. Por último, en la heroica ciudad de Veracruz se ha comenzado a resolver de común acuerdo entre propietarios y poseedores la contratación de los lotes de las colonias de la zona norte.

Para los servicios del Gobierno del Estado se adquirieron en esta ciudad las casas números 32 de Clavijero, en donde se hallan los talleres gráficos del Estado, y la número cinco de Leandro Valle, en donde funciona ya el departamento de arqueología y otras oficinas.

Igualmente, se adquirió la casa número 53 de la calle de Morelos de la ciudad de Perote, para la escuela secundaria de dicha población.

Las Juntas de Mejoramiento Moral, Cívico y Material, han continuado su eficaz misión. Se distinguen entre ellas

la de Jalapa, presidida por el dinámico y valioso ciudadano, Justo Félix Fernández.

La dirección general de Economía, tramitó exenciones de impuestos a nuevas inversiones por valor de \$8,332,000.00.

El clima favorable que existe en el Estado de Veracruz, donde cada vez son mejores las relaciones entre trabajadores y hombres de empresa y el respeto y estímulo del Gobierno de la Entidad a las inversiones progresistas, han motivado un considerable aumento en la producción industrial, destacándose por sus muy elevados índices las de petróleo, y azufre, en la rama extractiva, y el incremento de la industria azucarera y la consolidación de la industria siderúrgica, en la rama de transformación.

Durante el presente año todas las industrias han elevado su productividad.

En general el comercio continúa cumpliendo con su delicada misión de intermediario entre el productor y el consumidor, y son muy contados los casos en los cuales, como en la Ciudad de Veracruz, el gobierno se ha visto constreñido a actuar con energía. Siempre hemos confiado en que los intereses generales y su propia conveniencia, mantendrán a los comerciantes en sus sendas adecuadas.

La población veracruzana ha crecido en 51,000 habitantes más durante el presente año, y a la fecha cuenta con 2,287,054 habitantes, que consideramos la mejor riqueza de nuestra entidad.

Nuestra agricultura continúa con renglones ascendentes, este año cultivaron 1,342,452 hectáreas, 100,000 más que el año anterior. Se obtuvo una producción global de 10,992,048 toneladas con un valor aproximado de 1,864,000.00 más que el año anterior.

Los ciclones afectaron aproximadamente un 20% la producción total, pero aún así se ha obtenido más que en años anteriores.

Es conveniente precisar que la superficie cultivada 802,691 hectáreas corresponden a predios particulares y 554,731 a predios ejidales.

En explotación ganadera se tienen 1,043,537 hectáreas de particulares y 295,023 de ejidales. Estos datos, comprueban que en Veracruz-Llave la convivencia entre el ejido y la pequeña propiedad es lo que ha permitido una mejor explotación de la tierra y mayor rendimiento de la misma.

Se han atendido 17 casos de pequeña irrigación, beneficiándose a distintos poblados de los Municipios de Ur-



El Lic. Marco Antonio Muñoz T., Gobernador del Estado de Veracruz, acompañado del Dr. Sandoval Vallarta, del licenciado Horacio Terán, Gobernador de Tamaulipas, del señor Manuel Rodríguez, Director General de Hacienda del Estado de Veracruz, del Contraalmirante Pablo Escobio y del Diputado Javier Malpica M., momentos antes del Informe.

sulo Galván, Puente Nacional. Actopan, La Antigua y Jalacingo.

El mejoramiento de la ganadería continúa siendo propósito inquebrantable del Gobierno del Estado y, no obstante las pérdidas que de un 15 por ciento en el corriente año sufrió, en la actualidad sigue creciendo su número de cabezas y la calidad de las mismas. El ganado vacuno sobre todas las demás especies se caracterizó por su habilidad para defenderse de las grandes avenidas.

En los casos de las poblaciones de Mata Verde, El Raudal, Las Higueras y El Arenal, que sufrieron como consecuencia de las crecientes de los ríos la infertilidad de sus tierras, se están reacomodando en la rica zona del Municipio de Catemaco, en donde con toda la ayuda del Gobierno del Estado,

**RUMBO . . . . . al mar**

volverán a reiniciar su vida agrícola.

La industria turística en el Estado de Veracruz, sigue en constante aumento y, se tiene conocimiento de que en el año actual después del Distrito Federal, el Estado de Veracruz reportará el mayor número de visitantes turísticos.

**Ciudadanos Diputados:**

Es así, con esta breve síntesis, como hacemos glosa de nuestro Quinto Año de gobierno al servicio de la colectividad veracruzana, ojalá que el pueblo apruebe nuestros servicios.

Sobre todas las adversidades, la reciedumbre del veracruzano ha triunfado y puede contemplar a 5 años de distancia de nuestra gestión, que no ha

perdido un solo día de trabajo para engrandecer a Veracruz y honrar a México. Son palpables los avances del colectividad, de que el ritmo de progreso lleve mayor o menor velocidad.

Esta política hacendaria es la base en que se apoya el Gobierno del Estado para el incremento de su presupuesto.

En el año actual se señaló por vuestra soberanía, señores diputados, a petición del Ejecutivo, un equivalente a \$56,832,099.00 y hasta el 30 de septiembre se llevaban recaudados . . . . . \$62,758,104.00. Se prevee un superávit teórico de \$10,000,000.00, de los cuales serán efectivos \$7,000,000.00 pues se han otorgado subsidios por . . . . . \$3,000,000.00 para propiciar una mayor fluidez en las operaciones gravadas por las Leyes Fiscales.

Este mejoramiento de la hacienda pública que se ha conservado limpia

Estado en la producción agrícola, en la producción industrial y en la cultura de su pueblo. Las obras materiales hablan mejor que nosotros del esfuerzo constructivo del régimen estatal.

Con la confianza que da el cumplimiento del deber, sabemos que nada ni nadie puede ensombrecer nuestra actuación. Las metas señaladas en nuestro mensaje de toma de posesión, fueron ampliamente superadas y con la misma modesta fortuna con que llegamos al Gobierno, nos retiraremos decorosamente. Somos responsables de los actos del Gobierno que presido, y ante ninguna persona o autoridad, rehúiré mi responsabilidad histórica sobre el particular.

Nos hemos preocupado hondamente por llevar a la par que la mejoría material del pueblo, su elevación moral.

Por ello, tampoco hemos escatimado ningún esfuerzo, para cumplir con los preceptos constitucionales que enaltecen la dignidad del hombre, y para que toda acción de bien, toda actividad

que favorezca a la colectividad, o salve de la zozobra personal a un individuo, tenga su justa y merecida compensación. Contra todas las bajas pasiones nos hemos enfrentado, porque jamás la negación de la virtud o de la hidalguía, producirán frutos benéficos para el hombre.

Debe confesar nuevamente, sin embargo, que el progreso de Veracruz, no es obra del Gobierno, el progreso lo ha logrado el pueblo por su propio esfuerzo y nosotros sólo hemos sido responsables del mantenimiento del clima propicio para alcanzarlo.

El próximo año tendrá que decidirse la ciudadanía veracruzana por las personas que juzgue más adecuadas para integrar los Poderes Legislativo y Ejecutivo de su Entidad.

Por nuestra parte, sólo tenemos una preocupación, y es la de que el hombre que nos suceda en la Primera Magistratura del Estado sea mejor que nosotros para servir mejor a Veracruz.

12 meses nos quedan de actuación.

Ratifico mi propósito, cumplido hasta el día de hoy, de que no dejaré de trabajar un solo momento por el bienestar del pueblo al que sirvo con tanta devoción y con tanto celo patriótico.

Recibimos la bandera de Veracruz. Llave, pura, limpia y ondeando dignamente con las de los demás Edo. próceres de la Nación. Así la hemos mantenido, y así la entregaremos a quien nos suceda en el mando.

**Señor Representante del señor  
Presidente de la República:**

Rogamos a usted haga llegar al Primer Mandatario de la Nación, nuestros profundos agradecimientos por todo lo que ha hecho en favor de los veracruzanos, y reiterarle que aquí en este Estado, en donde a más de honrarse a la Patria es profesión de fe la práctica de los principios sociales Revolucionarios de México, tiene el permanente afecto de sus paisanos y conciudadanos y que todos estamos dedicados como él lo anhela, a cumplir únicamente con nuestros deberes.

Amable lector:

"RUMBO... al mar" (Por el Progreso Marítimo de México), Revista mensual de Información Marítima en general, del país y del extranjero, se permite invitar a usted como suscriptor de la misma.

Desde el día 1o. de enero de 1956, serviremos suscripciones a todas partes de la República Mexicana y del extranjero.

El precio anual es de \$12.00 en el país y \$2.00 dólares al extranjero.

A los suscriptores nuevos les remitiremos absolutamente gratis los 6 números anteriores, con el objeto de que puedan coleccionar las "Leyes de Codificación Marítima", que estamos publicando en forma encuadernable; la "Historia de la Marina" y otras muy interesantes que al terminar las ya comenzadas, empezaremos a publicar.

Puede usted girar por correo o telégrafo al Apartado Postal No. 2305 de México (1), D. F. \$12.00 de un año o \$24.00 de 2 años, o dos dólares por año o 4 dólares por 2 años, en caso de radicar fuera del país.

Llene el presente cupón y remítalo inmediatamente.

Sr. Director Gerente

Revista "Rumbo... al mar"  
(Por el Progreso Marítimo de México)

Apartado Postal 2305.

México (1), D. F.

Adjunto a Ud. giro postal o telegráfico por la suma de \$ ..... (.....) importe de una suscripción por uno o dos años de "Rumbo al mar".

A NOMBRE DE .....  
DIRECCION .....  
CIUDAD .....  
ESTADO .....

Atentamente

## AVISO A NUESTROS SUSCRIPTORES Y LECTORES:

A partir del próximo mes de ENERO, proseguiremos con la publicación en forma encuadernable de la LEY DE CODIFICACION MARITIMA QUE HEMOS VENIDO INSERTANDO.

GRACIAS.

"RUMBO... al mar".

# HISTORIA DE LA MARINA

Por el Cap. de Altura de la Marina Mercante

JORGE G. ZORRILLA COBO

(CONTINUA)

Recopilando los elementos informativos y datos gráficos, vemos que las características aproximadas de la galera de Grecia clásica, a mediados aproximadamente del siglo V son: 35 metros de eslora y 4 metros de manga, por 1.20 mts. de puntal; y unas 10 toneladas de desplazamiento, timón doble y aparejo con vela cuadra, que permite ceñir bien al viento: 2 ó 3 órdenes de remos. Hablando hecho conjeturas la variación de toga según las circunstancias. Para la llamada boga "tranita", se empleaban únicamente 24 grandes remos, movidos por 3 remeros cada uno y éstos eran unas palancas macizas de 4.50 metros de largo; la boga "zigita" se realizaba con otro orden de remos que manejarían sólo dos remeros, existiendo además la toga "talamita", empleada para combates o expediciones largas, con 24 remos por bando en el orden superior, manejando cada 3 hombres. Estas galeras llevaban ya una dotación aproximada de 200 tripulantes y víveres para ocho días. Además, estaban provistas de armas arrojables, que se mencionan en los documentos que relatan la batalla de Salamina.

Fue la galera griega quien decidió la victoria durante la primera batalla naval importante: Salamina.

Las invasiones persas que inició Ciro, continuó su sucesor Darío, que logró de los griegos que le proporcionasen flotas para pasar con sus huesos el Bósforo y el Danubio, para después de algún tiempo de guerra naval tomar y destruir Mileto. El hijo y sucesor de Darío, Jerjes, decidió continuar esta política de expansión y aplastar a Grecia.

A fines del siglo VI las dos comunidades principales de la civilización griega, Esparta y Atenas que dominaban casi todo el Peloponeso, vivían en continua rivalidad y lucha.

Corinto ya había adquirido también gran importancia y su puerto era base de gran tráfico marítimo; a semejanza de los juegos olímpicos, se instruyen en él los juegos ístmicos.

Estas ciudades griegas ante la amenaza de los persas, se unieron bajo la jefatura de Esparta. Procedieron a efectuar grandes preparativos para afrontar la entonces muy temida potencialidad marina persa. Se reúnen las mejores galeras, tripulándolas de marinos escogidos y "hoplitas", soldados armados de coraza y escudo, pica y espada, se les adiestra desde los 7 años en los ejercicios bélicos y en los combates se distinguen por morir en su puesto, con lo que logran forjar la fama que precedió a la infantería pesada espartana. Una gran flota griega, formada por 375 trirremes y otras embarcaciones, con 80.000 marinos y soldados, se dirigió al Istmo.

Temístocles escogió a Salamina, donde, previamente se habían enviado a las mujeres y niños, porque había cal-

do ante el invasor. Jerjes, cruza el Hellesponto con una flota de cerca de 1.000 barcos, principalmente egipcios y fenicios, buscando a Leonides, rey de Esparta, en el célebre desfiladero de las Termópilas, y se enfrenta a la flota griega.

Fue en el angosto espacio marítimo que rodea a Salamina, en las proximidades de Chipre, en donde se efectuó esta memorable batalla naval en donde los griegos emplearon el ataque frontal en masa contra la superioridad de elementos de los persas, cuyos barcos, no teniendo espacio suficiente para maniobrar, fueron divididos en grupos y rota su formación por las naves atenienses que obtuvieron una resonante victoria. El eco del triunfo alcanzado en Salamina es conmemorado en el año 473, en una representación de "Los Persas", de Esquilo. En la Acrópolis ateniense se congregó una gran multitud, que al evocar el momento en que se da la señal de combate, con el cadencioso y rápido golpear de los remos con el agua, y principiar el combate con el enemigo en primer lugar el ala de la flota ateniense, llena el aire con gritos y aclamaciones frenéticas a los vencedores de unos años antes. Más tarde se convierten las azules aguas de Salamina en un museo de barcos antiguos en donde figuran los valerosos trirremes griegos, las galeras de combate fenicias, persas y egipcias. En él existen representaciones de los mejores buques de aquella época, en que lucharon denodadamente, disputándose la hegemonía del Mediterráneo en la primera gran batalla naval que registra la historia.

La victoria de Temístocles decidió la retirada posterior del ejército de Jerjes al Asia y a la hegemonía marítima de Atenas, lográndose la confederación de las ciudades griegas que aportaron sus buques para integrar una gran marina, que en tiempos de Pericles, gracias a su disciplina y organización, logran una superioridad que les dá gran prestigio, que confirman con las victorias de Chipre, Egipto, Fenicia, Egina y Megara, logrando el dominio del Mediterráneo Oriental. Es a mediados del siglo V cuando culmina el poderío y auge del comercio marítimo ateniense, extendiéndose por todas las ciudades costeras de Sicilia, Laci y Estrudria, el Peloponeso y las islas Egeas.

En esta época, no era el tesoro público que costaba la construcción de los buques de guerra, sino particulares, que los ofrecían a la ciudad a cambio del honor de ser nombrados comandantes de la embarcación. Posteriormente estos comandos se convirtieron en una jerarquía administrativa, por considerarse como una distinción honorífica a los 1.200 ciudadanos que podían sostener el costo y entretenimiento de un barco, y la ciudad se encargaba de pagar los salarios a la

dotación. Una galera nueva tenía un costo aproximado de un talento; una reparación corriente el de 5.000 dragmas, y 5.500 de un barco capaz de transportar asémilas. El precio de un remo era de 3 a 5 dragmas; el de los 2 timones, 25 dragmas; el mástil 37; las dos vergas, 23 dragmas. Los remeros y soldados de marina o "epibates" eran en un principio ciudadanos libres; admitiéndose mercenarios a sueldo en el tiempo de Pericles.

El comando de la embarcación estaba a cargo del "trierarca", que generalmente era un marino de prestigio, aunque a veces desempeñaba este cargo el ciudadano que había ofrecido el buque, pero en este caso no tenía el mando directo que era ejercido por el "kubernetés", al frente de 74 remeros o bogas con que contaba dicha embarcación aproximadamente, figurando entre su dotación también un comisario o "pentekomarkos". Iban también a bordo un cocinero y un flautista que acompañaba la cadencia de la boga.

Las embarcaciones mercantes eran de la propiedad de asociaciones de comerciantes o negociantes, o de particulares que traficaban con ellas. Eran de líneas menos finas con cascos panzudos. Empleaban la vela generalmente como medio de propulsión, por lo que eran más lentos; hay referencia sobre su velocidad que era de 8 nudos. Eran más marineros, pues aguantaban mejor la mar que las galeras, y en expediciones lejanas solían ser acompañadas por galeras armadas, por el auge que en esta época tenía en el Mediterráneo la piratería.

Los buques de los últimos tiempos del brillante período helénico, fueron adquiriendo diversas modalidades y aumentándose su tonelaje. Según Plutarco, es construido el "tessacóntero" por Tolomeo-Philopator. Construyendo y armando también una flota de 500 barcos, de los que algunos tenían 15 y 16 órdenes de remos, en los astilleros de Corinto, Calcis, y Atenas. Ideando una galera con 40 órdenes de remos de 280 codos de eslora (unos 150 metros), y 48 codos de altura que tripulaban 400 marinos y 4.000 remeros, llevando también a bordo una dotación de 3.000 soldados de marina. Este invento parece que no resultó práctico después de las pruebas que con él se hicieron en la mar.

A Hírón, tirano de Siracusa, también se le atribuyen grandes innovaciones en la navegación alrededor del año 225 de nuestra Era, ideó el "eikose-re", buque de gran porte que fue construido en los astilleros de Corinto en 6 meses. Se le proyectó para transportar grandes cargamentos de Sicilia a Egipto. Fue tan laboriosa su botadura que se dice que tuvo que intervenir en ella Arquímedes. Tenía 3 palos y 3 cubiertas superpuestas; el alojamiento de los tripulantes se hallaba entre dos entrepuentes, con 8 castillos para

los soldados de marina. Teniendo en total una dotación de 1.200 hombres de los que 200 eran remeros. Tenía un desplazamiento aproximado de unas 500 toneladas y se llamó Alexandria. Se cuenta que en su primer viaje transportó a Egipto 60.000 medimnes de trigo 20.000 talentos de lana y 20.000 de mercancías varias. Siendo este buque en el siglo III de nuestra Era, el último adelanto de la construcción naval que quedó sin continuidad y en olvido durante mucho tiempo. La consiguiente guerra en que el mundo antiguo se desenvuelve, proporciona honores y riquezas a las razas toscas y vigorosas, pues la moral en esa época es la ley del más fuerte. Surgen la competencia y los afanes de conquista entre los pueblos que van alcanzando prosperidad.

Al principiarse las luchas civiles en el pueblo helénico, inician su decadencia. Atenas es derrotada en Siracua cuando trata de someter a Sicilia, al aspirar la conquista de Cartago. Mas la cultura helénica no desaparece, como las otras civilizaciones de esa época. La vemos renacer transitoriamente con las grandes conquistas de Alejandro, en las que las quillas de la flota griega y macedonia, unidas, ensanchan el conocimiento del mundo hasta regiones muy remotas.

### V III

#### PYTHEAS EL MASSALIOTA

Aunque es poco lo que se conoce sobre la destacada personalidad del famoso navegante llamado Pytheas el Massaliota, son varios los historiadores de la antigüedad que lo mencionan por haber merecido la aprobación de Hiparco y Eratóstenes por su observación al Polo Celeste y a quien Plutarco le atribuye el haber dado a conocer por primera vez la teoría de las mareas.

Es de lamentarse que haya frustrado su máxima gloria al perderse 2 de sus más importantes obras: "El Océano" y "Descripción de la Tierra".

Era descendiente de los griegos de Focea que en las costas de Asia Menor constituyeron una comunidad brillante, rival de Mileto quienes en el esplendor de este período de prosperidad emprendieron navegaciones lejanas. Al ser asediados por el ejército persa, los más selectos habitantes jónicos de la pequeña Focea, prefirieron emigrar, para reunirse años después y proclamar jefe a Dionisio; y aunque fueron vencidos por los cartagineses y etruscos en la batalla naval de Alalia (año 540 A. J.), en la costa occidental de Córcega, Dionisio logró escapar con algunos buques, dirigiéndose a Fenicia en donde captura otros dedicándose a la piratería.

Al iniciarse el siglo VI A. J., varias colonias de estos navegantes se establecen en Massalia o Massilia, a pesar de que ya había en ella algunos fenicios. Después de sostener algunas luchas con sus antecesores, así como con los ligures, al fin, logran establecerse junto al mar y fundan un gran puerto bien resguardado. En las proximidades a éste establecen otras colonias, Ampurias, Hemeroskopeion (próximo a Denia) y poco más al sur Mainaké, factorías que utilizan para el tráfico focense con el interior y el Mediterráneo occidental.

Al destruir los cartagineses Tartessos y Mainaké, Massalia que continuó prosperando, llegó a ser el centro más importante de cultura y riqueza del oc-

cidente por el cual mereció las alabanzas de Aristóteles.

Se cree que Pytheas fué uno de los ciudadanos más destacados de Massalia por los importantes recursos que tuvo que aportar en su expedición aunque hubiese sido auspiciado y subvencionado; especialmente en este pequeño Estado, los ciudadanos poseían buques propios para su comercio. Dionisio el focense, al ser reconocido el jefe que debía dirigir la batalla de Alalia, apartó a la flota con 3 naves de su propiedad.

Alrededor de los años 333 a 323 A. C., alcanza el cálculo como la fecha en que debió efectuarse el célebre viaje de Pytheas, suponiéndose que esta expedición constaba de 2 ó 3 de las mejores embarcaciones de esa época: barcos de unos 50 remeros, con parte de la quilla y espolón forrados de lámina de bronce, sólidos mástiles para velas cuadradas, y, sobre todo, gente avezada a la lucha con la mar, debiendo también haber contado con provisiones abundantes, mercancías y avalorios para poder efectuar intercambio y regalos en el mismo.

Por las grandes desavenencias entre romanos y cartagineses, a diferencia de otros aventureros, Pytheas no podía contar con la ayuda necesaria para las numerosas escalas que tenía que efectuar después de haber zarpado de Mainaké. En el año 338 A. C., los romanos y las colonias griegas aliadas en Roma, por acuerdo que habían tenido con los fenicios no debían transponer las Columnas de Hércules. En este caso se hallaba Massalia. Los fenicios en cambio tenían acceso al mar libre. Eran bien conocidos su red de factorías y su espionaje, motivo por el cual la expedición ofrecía grandes riesgos. Más, parece ser que el navegante marsellés, hombre de temple duro y fecundo en recursos, aprovechó la noche para dirigirse a las Columnas de Hércules, avistando entre las sombras el saliente de Punta Europa, y reconocer la mole de Cabo Espartel, acogiéndose a cualquier pequeño fondeadero oculto. Tal parece que el explorador adquirió con anterioridad informes sobre la época más favorable para navegar en el Atlántico y que esta navegación se realizó aproximadamente en el mes de abril que es el mes apropiado para ella.

Lo poco que se sabe acerca de Pytheas hace pensar en un espíritu hábito de lo místico viajando en pos del misterio del océano. Por ser hombre de estudio y matemático, antes de emprender la expedición recogió los informes y leyendas ibéricas y posiblemente algunas noticias de las navegaciones que realizaban los pescadores escitas, llamados bergos, de Bergen, el misterioso país de Thulé, donde se ponía el sol.

Por falta de información fidedigna, a causa de haberse perdido sus importantes obras, el viaje de Pytheas a Thulé es conocido únicamente por fragmentos de otros autores, que en algunos casos, como Plinio y Estrabón, no tenían simpatía por el Massaliota.

Sólo como divulgación literaria son aceptables las hipótesis y conjeturas de las recaladas que en él efectuó. Se hace zarpar la expedición de un puerto —en esta caso focense, Rosas o Maniké— y sobre un mapa se cuentan estadios departiendo a tantos por día. No cabe duda que la realidad debió ser muy distinta. Se pueden evocar muchos días de navegación con cielo cubierto y horizontes brumosos dando

bandazos entre sirpes peligrosos, oleajes bravíos y continuas borrascas.

No es difícil que las aguas encrespadas y las olas rompientes de espuma hayan intervenido fatalmente en gran número de accidentes de encalladuras y averías que los obligara a varar en la playa más próxima para reparar sus naves. Al no poder utilizar la vela por soplarles vientos desfavorables, estas frágiles embarcaciones tenían que navegar frecuentemente a golpe de remo. En el inmenso mar solitario son una cosa insignificante y los grandes monstruos marinos —la baleana biscayensis— que recorrian continuamente las costas y hasta penetraban en los ríos Sena y Tajo, contribuyeron a aumentar la impresión que estos navegantes tuvieron al hacerlo en algo que está fuera del mundo.

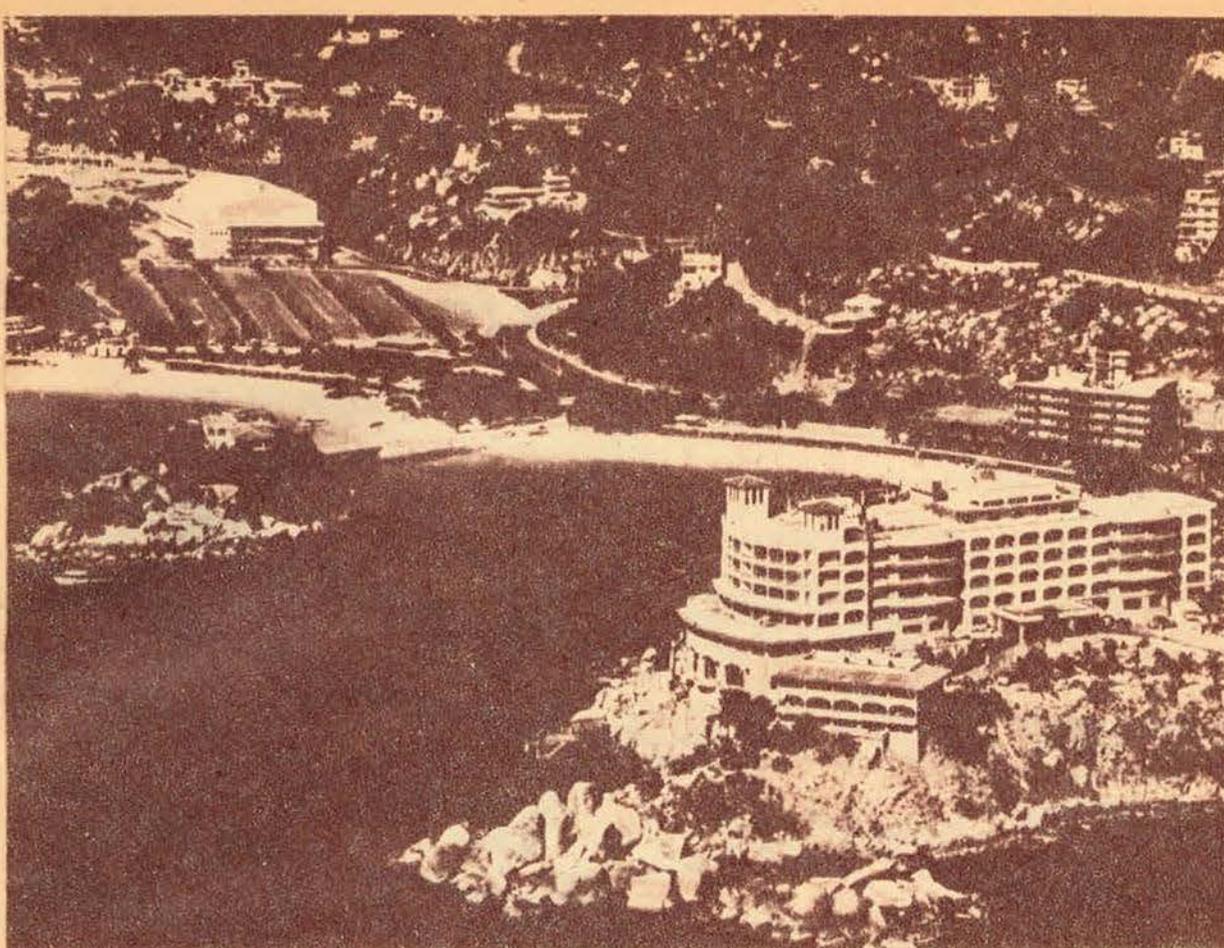
Durante su viaje, Pytheas se vió en la necesidad de efectuar frecuentemente sondeos para no estrellarse contra los bajos, en esa época desconocidos; además de la lucha incesante con mares arbolados que rompían a grandes profundidades; teniendo que efectuar recaladas para saltar a tierra a fin de obtener informes de los nativos y para tratar de avisorar en la lejanía estas elevaciones costeras avanzadas, como el finisterre o Cabo Prior, Temiendo tropezar a cada momento con el finisterre "finis terrae", o land's end, por el concepto fatídico del término del mundo, que con el terror de las leyendas se creó en la costa española, y, como un eco se repitió en la francesa y británica. Así surgió la primera en esa enorme bolsa oceánica del Golfo de Vizcaya. Tuvo que seguir esta costa rumbo al este para subir nuevamente en la soledad de las aguas norteñas hasta llegar a la otra punta, en donde dejó entre innumerables escollos y resacas las temibles embestidas de este océano a fin de arribar a Ouessant— el Eneu Eusen— antiguo (para los bretones, "la isla del terror") que se alza con sus rocas gigantes y sus bajos escondidos y diseminados entre los girones de la frecuente niebla que hay en esos parajes.

De Ouessant dió un salto leve a Britania, no habiéndole faltado para ello informaciones, aunque lo más probable es que antes de salir de Marsella ya conociese Pytheas aproximadamente, el extremo norte de las Galias por donde pasaba a las Casistérides. Para entonces ya muchos marinos tanto fenicios como cartagineses lo habían cruzado en sus frecuentes travesías, en virtud de que en esta época eran ya numerosas las expediciones relativas al tráfico marítimo de las regiones productoras de estaño y otros metales. Desaparecía ya el secreto cuidadosamente reservado y las rutas iban siendo conocidas. La vuelta de estos traficantes era el sur de Inglaterra, siendo la isla Wight el centro de ese negocio, acudiendo a ella mercaderes del sur de España, comerciantes griegos y cartagineses, que realizaban el transporte por mar. Al adquirir importancia las colonias de Focea, se utilizó la vía marítima para el transporte, haciendo las travesías de las Galias a Marsella. Es de suponerse que los negociantes, que se hacían acompañar por fuertes escoltas para eludir a los piratas, pudieron suministrar a Pytheas datos sobre estas costas y sus habitantes.

Pytheas no efectuó su viaje en busca de estaño, por tener ambiciones más altas.

(CONTINUARA)

RUMBO... al mar



HOTEL  
CALETA  
ACAPULCO  
S. A.

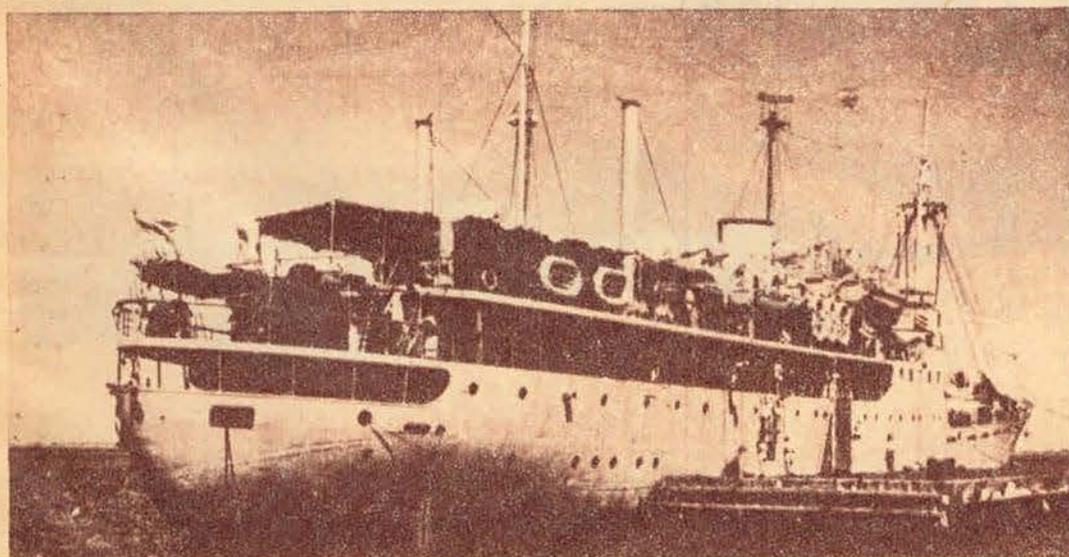
CONFORT  
ELEGANCIA  
ATENCIÓN

Servicio de buques entre Puertos de Acapulco y Manzanillo y Canadienses, Norteamericanos

GRACE LINE

y Centroamericanos en la Costa del Pacífico y del Caribe.

AGENTES DE  
AGENCIAS MARITIMAS DEL PACIFICO, S. A.  
GANTE 4 DESP. 306 TEL. 12-99-44 Y 35-50-71  
MEXICO, D. F.



BUQUE ESCUELA DE  
LA ARMADA ARGENTINA  
"BAHIA THETIS"

# hotel Club de pesca

ACAPULCO - MEXICO



El único hotel 100 por ciento con aire acondicionado.